

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152  
Tel. Administración 4088  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntoto, 29  
Teléfono: Administración, 1427  
Redacción, 1227

Sábado, 13 de Mayo de 1961

Año LXXXIII

Número 27.265

Precio: 1'50 Ptas

## Interés en la Prensa británica por dos libros sobre la guerra de España

Plenamente establecida la complicidad rusa  
Largo Caballero había sido designado presidente del Soviet Supremo español

LONDRES, 12. — La reciente aparición de dos importantes libros sobre la guerra española — "The Spanish Civil War", de Hugh Thomas y "The grande camuflage", de Burnett Booten — ha suscitado en la Prensa británica una rara vibración de interés, al cabo de veinticinco años, todas las emociones que en su tiempo levantó la contienda de España.

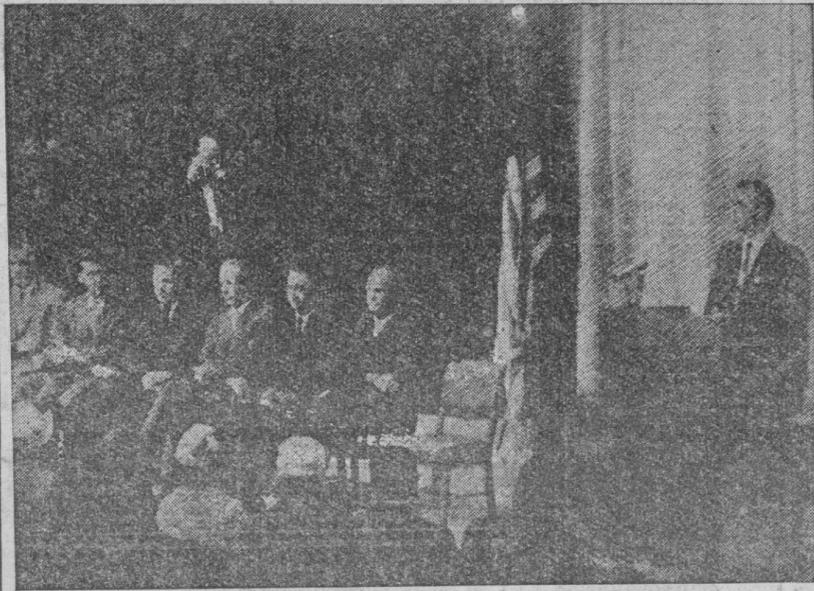
Los títulos de las crónicas en las que se comentan ambos libros son bien expresivos: "España y el mito que sobrevive", dice el "Daily Telegraph"; "Anales de la mas apasionada guerra civil de España", titula el "Irish Socialist"; "España no era así", asegura, iracundo, el "Daily Worker"; "Tragedia en España", encabeza "The Illustrated London News"; "Lecciones de la guerra civil española", dice, con su estilo didáctico e historicista, el "Monthly Guardian".

Las críticas de los libros han sido encargadas, en general, a personas que han conocido España de cerca, aunque de diferentes ángulos. El diario comunista "Daily Worker" contó el oportuno artículo a William Alexander, que luchó en las brigadas internacionales como comandante de un batallón británico. Alexander acusa a escritores como Thomas y Booten de querer "arrojar lodo a la heroica lucha del pueblo español" y asegura que quien desee una real comprensión de la guerra de España tendrá que buscarla en otro lado. El libro de Booten, en donde se describe con una impresionante documentación el proceso de penetración del partido comunista en España y su conquista del Poder en la guerra civil, ha irritado especialmente a William Alexander, quien dice de él que "es una contribución a la guerra fría".

Peter Kemp es el autor del comentario del "Daily Telegraph" al libro de Hugh Thomas. Kemp escribió, también, hace tiempo un libro — "Mine Were of trouble" — en el que recuerda su apasionante experiencia personal de la guerra de España. En su crítica, Kemp se refiere al vacío de documentos imparciales que hay en torno a la historia de la guerra española y dice: "Por ello debemos estar agradecidos a Hugh Thomas, un joven escritor de izquierda, cuyo concienzudo esfuerzo para llenar el vacío acaba de ser hecho público". Peter Kemp opina, sin embargo, que aunque la obra de Thomas es, en general, clara, objetiva y apoyada en un inmenso trabajo de investigación, no puede su autor evitar, de vez en cuando, su prejuicio contra las fuerzas nacionales.

Aunque —Peter Kemp termina diciendo— este libro nos da una útil lección que probablemente muchos aun no han aprendido: que no se puede jugar con el comunismo.  
(PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Shepard habla a la Prensa



El comandante Alan B. Shepard, primer hombre del espacio norteamericano, dió una conferencia de Prensa a raíz de haber sido condecorado por el Presidente Kennedy. A la conferencia asistieron también sus seis compañeros, que aparecen a la izquierda de la fotografía. Junto a ellos, como un símbolo, la vacía silla de Shepard. El cual, modestamente, atribuyó su éxito al equipo científico y a todos los que ocupan sillas, que también, en vuelos sucesivos, podrán estar vacías.

## Guatemala prepara un ataque contra sí misma para inculpar a Cuba de la agresión, dice Radio La Habana

Reactores norteamericanos hicieron varias pasadas sobre la playa de Siboney

MIAMI (Florida), 12. — Cuba ha acusado a Guatemala de proyectar llevar a cabo un ataque contra sí misma, como pretexto para declarar la guerra al Gobierno de Fidel Castro.  
Una emisión de una radio de

La Habana escuchada en esta ciudad, señala como fuentes de información a "patriotas guatemaltecos" y a una revista estudiantil de aquel país titulada "El Estudiante".

La emisora de La Habana dijo que ponía en estado de alerta a la opinión mundial (debido a la extraordinaria gravedad de la acusación) que se veía obligada a formular. — Efe.

REACTORES NORTEAMERICANOS EFECTUARON PASADAS SOBRE LA PLAYA CUBANA DE SIBONEY, SEGUN RADIO LA HABANA

MIAMI (Florida, Estados Unidos), 12.—Cinco reactores procedentes de un portaaviones norteamericano surto a

dos millas frente a la playa de Siboney en la provincia de Santiago de Cuba, hicieron varias pasadas sobre dicha playa y efectuaron "algunos disparos" —según informa "la Radio La Habana". La emisión de radio, escuchada en Miami, calificó el incidente de "nueva provocación y violación de nuestro espacio aéreo y de nuestras aguas territoriales".

La emisora de radio de La Habana continuó diciendo que el incidente originó "momentos de angustia" entre las personas que había en la playa.

La información radiada (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Extraordinarias medidas de seguridad, en Argelia, frente a una «irreflexiva agitación»

Continúa la actividad del "Ejército secreto"

ARGEL, 12. — El delegado general del Gobierno en Argelia y comandante en jefe de las fuerzas armadas han hecho público un comunicado en el que expresan "su deseo de poner a la población en guardia, principalmente en las grandes ciudades, contra las consecuencias de una irreflexiva agitación". La advertencia ha sido hecha en vísperas del tercer aniversario del 13 de mayo de 1958, fecha del alzamiento que llevó al Poder al general De Gaulle.

## El Caudillo y su esposa visitan la exposición de Sotomayor

MADRID, 12. — Su Excelencia el Jefe del Estado, con su señora, doña Carmen Polo, visitaron esta tarde a las cuatro, con carácter privado, en el Palacio de Museos y Bibliotecas, la exposición antológica de cuadros que recopila toda su obra, del ilustre pintor fallecido don Fernando Alvarez de Sotomayor. Iban acompañados por el conde de Casa de Loja, jefe de la Casa Civil, y ayudante de servicio.

Entraron en el edificio de la Biblioteca Nacional de riguroso incognito y fueron saludados a la llegada por el Ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio; director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto Gallo; director del Museo del Prado, señor Sánchez Cantón; de la Academia de San Fernando, señor López Otero, segundo jefe de la Casa Civil de Su Excelencia y director del Patrimonio Nacional, don Fernando Fuentetaja de Villaviencio, y académicos señores Benedito y Francés.

Un grupo de Hermanas Adoradoras-Escuelas del Santísimo y de la Caridad — entre ellas Sor Pilar Alvarez de Sotomayor, pintora muy brillante, con doña Rosario y doña Carmen, hijas del ilustre director que fué del Museo del Prado, hicieron entrega a doña Carmen Polo de Franco de un ramo de flores.

La visita duró cerca de una hora y el Generalísimo y su esposa contemplaron toda la obra de Sotomayor, que comentaron a medida que iban explicando el Director de Bellas Artes y el señor Sánchez Cantón.

En una de las salas aparece un cuadro de Franco obra de Sotomayor sin terminar. Tanto el Generalísimo como doña Carmen Polo de Franco hicieron cálidos elogios de esta espléndida labor del desaparecido artista español. — Cifra.

to que llevó al Poder al general De Gaulle.

"Todas las medidas de seguridad han sido tomadas —se añade en el comunicado— y se han dado instrucciones muy firmes a la Policía, a la gendarmería y al Ejército para que la ley sea mantenida en todas las circunstancias y por todos los medios, incluso, si es necesario, el uso de las armas".

Esta clara advertencia oficial se produce después de una semana en el curso de la cual han circulado numerosas octavillas de la organización clandestina llamada del "Ejército secreto" (OAS), en las que se pedía a los europeos de Argel que se mantengan "dispuestos". La continuada actividad de la OAS, a pesar de la "purga" masiva de oficiales y funcionarios que apoyaron la revuelta del 22 de abril, hace temer que esta organización clandestina cuente con un apoyo casto entre la población europea.

Ante el temor de que la fecha del 13 de mayo fuera aprovechada por quienes en 1958 elevaron al general De Gaulle al Poder y ahora son sus principales enemigos, para provocar disturbios en Argelia, seis buques de la Armada francesa se encuentran frente a este puerto y numerosas unidades de la Policía contra motines están llegando a Argel para reforzar a las ya existentes en esta (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Aplazada hasta hoy, la Conferencia de paz sobre Laos

Los bandos en pugna, observan el alto el fuego

GINEBRA, 12. — La inauguración de la conferencia de paz sobre Laos de las católicas naciones que debía tener lugar esta tarde, ha sido aplazada según ha anunciado un portavoz británico, quien añadió que esperaba que el comienzo de la conferencia tuviera lugar mañana.

Se sabe que la comisión de control en Laos ha informa-

Comisaría General de Protección Escolar  
Se invertirán cien millones y medio de pesetas en becas escolares

MADRID, 12. (Cifra).— Cien millones y medio de pesetas serán invertidos en 15.500 becas escolares, en el curso de 1961 - 62.

La Comisaría General de Protección Escolar y Asistencia Social y Centro Guía del SEU, recoge en un interesante folleto, que ha editado, todo lo que el padre de familia o el estudiante deben saber acerca de la protección escolar y seguridad social: legislación, organismos que conceden becas, normas generales de su concesión, selección de becarios y reclamaciones, épocas de convocatorias, prestaciones del Seguro Escolar, matrícula gratuita, protección escolar para los alumnos libres, enseñanza protegida, etc.

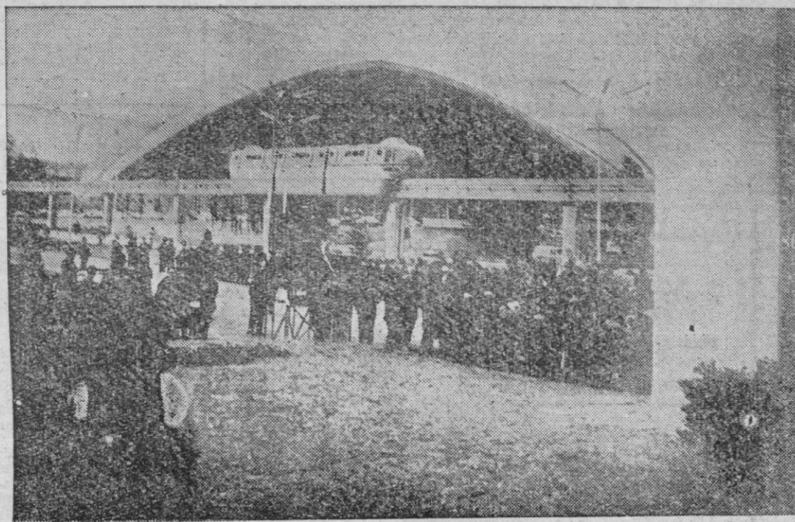
La distribución de estas 15.500 becas será: 2.954 de enseñanza universitaria para Facultades y Colegios Mayores; 5.287 para Enseñanza Media, 1.951 para Enseñanzas Técnicas; 1.358 para Enseñanza Laboral; 2.784 para Formación Profesional Industrial; 348 para Enseñanzas Artísticas y 736 para Enseñanza del Magisterio.

## Kennedy firma una ley



WASHINGTON. — Acompañado por el secretario de Trabajo y varios dirigentes del Congreso y de los Sindicatos, el Presidente de los EE. UU. Kennedy firma la Ley por la que se eleva el salario mínimo a 1,25 dólares por hora. (San Antonio Press Agency)

## TREN MONOCARRIL



MILAN. — Un aspecto del ferrocarril monorriel alemán, en pleno funcionamiento por el recinto de la gran Exposición Internacional "Italia 1961", que ha sido inaugurada por el Presidente Gronchi, acompañado de su esposa. (San Antonio Press)

La Previsora Bilbaina, S. A.

"Créditos MAR"

¡NOSOTROS AYUDAMOS A VIVIR!

La Previsora Bilbaina, S. A.

A la atención de Vd. en la Plaza de España, 16 - 17  
Teléfono, 4000

NO ES UNA COMPAÑIA MAS... ¡ES SU COMPAÑIA!

# Información extranjer

## Fuerzas rebeldes atacaron sin éxito el pueblo angoleño de Sao Salvador

LISBOA, 12. — En el Norte de Angola, los rebeldes han llevado a cabo, sin éxito, un ataque contra el pueblo de Sao Salvador, según informa la agencia portuguesa "Lusitania". Armados con armas automáticas, consiguieron aproximarse a los cuarteles de aquella localidad, pero los soldados abrieron fuego y los rebeldes huyeron. Entre los defensores, un cabo y un soldado resultaron heridos.

En la misma zona, numerosos africanos se vienen dirigiendo a las autoridades o a otros ciudadanos blancos para pedirles protección.

La agencia "Lusitania" informa, por otra parte, que las personas civiles que abandonaron la población de Macocooa y se refugiaron en el cercano pueblo de Santa Cruz, trataron ayer en vano de volver a ocupar sus tierras. Organizaron una columna de varios vehículos apoyados por la Policía, pero antes de llegar a Macocooa, fueron rodeados por los rebeldes. Entonces, consiguieron romper el cerco y regresaron a Santa Cruz.

La Policía portuguesa en Angola ha llevado a cabo nuevas búsquedas y registros en Luanda y se informa de varias detenciones.

Según agrega la citada agencia, el ministro portugués de Ultramar, doctor Adriano Moreira, que se encuentra en Angola, realizó ayer una inesperada visita al enclave portugués de Kabinda, situado en la costa entre el Congo ex belga y el Congo ex francés.

## Guatemala prepara...

VIENE DE PRIMERA PAGINA afirmó que un portaaviones que no fue identificado, surto a menos de dos millas del litoral cubano, abrió fuego. La información citada no ha indicado si los disparos que dice efectuó el buque fueron hechos hacia la costa o en mar abierto. Minutos más tarde, el locutor de la emisora habanera decía que cinco aviones retropropulsados despegaron del portaaviones "y volaban amenazadoramente sobre la playa".

El incidente dio pretexto a otra emisora castrista de la capital cubana para hacer llamamientos de alerta, pidiendo otro medio millón de centinelas y escuchas para defender la revolución contra sus "enemigos imperialistas", Efe.

## SUSPENDIDO EL TRAFICO DE AUTOBUSES CON LA BASE DE GUANTANAMO

WASHINGTON, 12. — La milicia castrista ha obligado a la suspensión del tráfico de coches y autobuses entre la base naval norteamericana de Guantánamo y diversos lugares de la isla, según informa la Armada estadounidense. Un portavoz añadió que han sido puestos en servicio vehículos de la Marina para trasladar a los 3.200 trabajadores cubanos entre su domicilio y la citada base, donde prestan sus servicios. El trabajo en la base de Guantánamo —dijo— continúa realizándose normalmente. —Efe.

**Academia Central de Corte y Confección**  
**Durán de González**

Alta Costura-Sistema patentado basado en las últimas evoluciones de la moda. Reconocido como el mejor por la buena sociedad. Fácil y elegante.  
NO TIENE RIVAL

Plaza de las Angustias, 9  
FERROL

**Juan García Filgueira**

Instalaciones de Fontanería y Calefacción con materiales ROCA

Coruña, 26 — Tel. 1753  
FERROL

## Aplazada hasta hoy...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) viado a Inglaterra y Unión Soviética como co-presidentes de la conferencia de Ginebra de 1954 que puso fin a la guerra de Indochina. Una fuente allegada a la conferencia ha manifestado que la delegación de Estados Unidos está estudiando el informe de la comisión de control internacional. —Efe.

MENSAGE DE LA COMISION INTERNACIONAL SUPERVISORA SOBRE LA SITUACION EN LAOS A LA CONFERENCIA DE GINEBRA

GINEBRA, 12. — Un representante de la delegación británica para la conferencia sobre Laos, ha informado que se encuentra en camino desde aquel país un mensaje enviado por la Comisión Internacional Supervisora, mensajero en el que se trata del alto el fuego en aquel Reino del-Sureste de Asia.

Del mensaje depende si la conferencia de las 14 potencias podrá inaugurarse hoy como estaba proyectado, o no.

## Interés de la Prensa británica...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) El crítico de libros del "Times" dice del libro de Thomas que es la "más completa y satisfactoria historia escrita hasta ahora" sobre el tema. Y de la obra "The grand camouflage", de B. Bolten, afirma: "Si queda algún escepticismo que dude acerca de lo que los comunistas se proponían hacer —e hicieron— en España, es decir, juego sucio, entonces el hombre que se lo puede aclarar es Mr. Bolten".

Comentando en "The Illustrated London News", el libro "The Spanish civil war", dice Charles petrie: "...está claro que el golpe de Franco se anticipó al preparado por los comunistas. Documentos que cayeron en las manos de los nacionalistas han probado que los planes de la extrema izquierda estaban a punto y que la señal era probablemente el asesinato de Calvo Sotelo. De todos modos, uno de los primeros puntos del programa se resumía en la siguiente frase ominosa: "Ejecución de los que figuraron en la lista negra". Otros puntos de interés eran la facción de un ataque fascista a la central del partido socialista y la designación de Largo Caballero como presidente del Soviet español. La complicidad rusa ha quedado plenamente establecida. El alzamiento comunista originariamente estaba previsto para tener lugar el 3 de mayo y el 29 de junio, pero fue posteriormente aplazado hasta fin de junio y este cambio de plan permitió a los nacionalistas ganar primero". "...ha quedado perfectamente claro que los objetivos del Gobierno español (el republicano) eran en el momento de la guerra, comunistas, cualquiera que sean las alegaciones en contra". "Estas cosas (los sufrimientos de la guerra) están lejos de ser olvidadas en España hoy y Franco recibe un inmenso apoyo de todas las clases sociales, debido al temor de que si se fuera la guerra civil podría venir otra vez".

## Extraordinarias medidas...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) ciudad. El Ejército ha sido acuartelado en toda la región. La Policía ha prohibido el estacionamiento de coches en cinco de las principales calles de Argel y la entrega de bombas perenneces mañana todo el día en estado de alerta. Numerosas personas han sido detenidas temporalmente en las principales ciudades argelinas.

La proximidad del aniversario se ve complicada por renovados ataques terroristas de los musulmanes. Violentos y en algunos casos mortíferos ataques se han producido durante las últimas veinticuatro horas en Blidaia, Montebello y otros lugares de la región de Argel. — Efe.

ARGELIA QUIERE SU COMPLETA INDEPENDENCIA TUNEZ, 12. — El órgano de los insurgentes argelinos "El Moudjahid" (El Combatiente) escribe en un editorial que "Argelia quiere su completa independencia".

Esta es la primera reacción que se ha registrado en los medios argelinos de Túnez ante el discurso del presidente De Gaulle. En su número de ayer, el periódico dice que el Presidente francés, en su discurso del lunes, había "mantenido demandas que hemos dicho hace mucho tiempo, que eran inaceptables para nosotros".

La amenaza de dividir el territorio argelino en el caso de que nuestro pueblo se decida por la independencia es declararse opuesto a la liberación efectiva de Argelia, continuando indefinidamente la guerra, añade el citado periódico.

Si Francia rechaza una solución justa del problema —agrega "El Moudjahid"—, "Argelia continuará su lucha y pase lo que pase, construirá su futuro con sus propios medios y con la ayuda de los pueblos que reconocen sus derechos y respetan su dignidad".

Como ya se ha informado, las conversaciones entre el titulado "Gobierno provisional argelino" y las supremas autoridades francesas se inauguraron en Evian-les-Bains. Sobre el lago de Ginebra el 20 del corriente mes de mayo. Efe.

George Arnold, en el "Daily Herald", al analizar los antecedentes del tema que ha sido tratado por Hugh Thomas en su libro, se ve forzado a reconocer: "Largo Caballero condujo su grupo socialista a la alianza con los comunistas lo que, por lo menos, aceleró el estallido de la guerra". "Durante dos años y medio Rusia vendió armas a la República. A cambio de ello, adquirió la reserva de oro completa de España. No fue mal negocio. Cando la República cayó moribunda en 1939, Rusia la abandonó e inició los primeros pasos hacia su pacto con Hitler consumado más tarde en aquel mismo año".

David Marquand, en un amplio estudio de "The Spanish civil war", publicado en "The Guardian", termina diciendo a propósito de la quiebra de la República española: "Todas las grandes revoluciones prometen la libertad y el pan. Al fallar en dar el segundo antes de que diéran la primera, los parlamentarios republicanos hicieron seguro que España no consiguiera ninguno de los dos".

Finalmente Paul Johnson en el "Evening Standard" dice que "una victoria de la República hubiera sido un desastre para los aliados" y que Franco, con su obstinación, tuvo el éxito de evitar que los alemanes hubiesen entrado en España en 1940.

"Si la República hubiera sobrevivido, Hitler no habría vacilado en cruzar los Pirineos apoderándose de Gibraltar y cerrando así el Mediterráneo para Inglaterra. Habríamos, muy probablemente, perdido la guerra en el Norte de África y con ello el Medio Oriente y la India". — Efe.

## Alhajas y un abrigo de visón robados en Milán a la cantante española Carmen Castillo

MILAN (Italia), 12. — Una cantante española ha denunciado que le han sido sustraídas alhajas y un abrigo de visón, todo ello valorado en unos 10 millones de liras, por unos ladrones que penetraron anoche en su apartamento.

La Policía ha declarado que la cantante de melodías modernas Carmen Castillo dijo que los ladrones la habían robado dos pulseras de oro, tres pares de pendientes, varias sortijas de oro y brillantes y un abrigo de visón, pero que no se llevaron otro abrigo de visón y varias alhajas que se hallaban en otra habitación. — Efe.

Se ti-ne entendido que los Estados Unidos han manifestado que desean ver el informe confirmando el alto el fuego antes de asistir a la Conferencia.

El representante británico añadió que su Gobierno había sido informado desde Bangkok de que un coronel indio de la Comisión había llegado a aquella ciudad procedente de Vientian con un mensaje, para entregar este en las embajadas soviética y británica de Bangkok y que esperaba que el mensaje fuera entregado durante la noche siguiente.

El Conde Home, secretario del Foreign Office, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, se reunieron de nuevo esta mañana para decidir si se puede empezar la Conferencia, tal y como estaba planeado. — (Efe).

KRISHNA MENON, A GINEBRA BOMBAY, 12. — El ministro de Defensa de la India, Krishna Menon, ha salido de Bombay por vía aérea para asistir a la conferencia de Ginebra sobre Laos. Krishna Menon dijo, a su partida en el aeropuerto, que regresaría a la India antes de una semana y que volvería otra vez a Ginebra, si era necesario. El ministro preside una delegación que consta de tres personas. — (Efe).

CONVERSACIONES DE MACMILLAN Y EL PRESIDENTE FINLANDES

LONDRES, 12. — El presidente de Finlandia, Urho Kekkonen, finalizará hoy las conversaciones con el primer ministro británico, Harold MacMillan, sobre problemas mundiales y también en relación con los proyectos de unión entre la Asociación Europea de Libre Comercio y los seis países del Mercado Común.

La reunión del jefe de Estado finlandés con MacMillan a primera hora de la tarde es consecuencia de la conferencia privada que ambos mantuvieron el martes último.

Hoy por la mañana, el Presidente finlandés visitará la Academia Militar de Sandhurst. Por la tarde de este su penúltimo día de visita en Inglaterra, recibirá a varias personalidades inglesas en la Embajada de su país en Londres. — (Efe).

## Prohibido el uso de transistores en los aviones comerciales norteamericanos

WASHINGTON, 12. — La Agencia Federal de Aviación ha prohibido el empleo de aparatos de radio de transistores en los aviones comerciales de los Estados Unidos, según ha manifestado un representante de la Agencia.

El representante añadió que las pruebas realizadas han demostrado que estos aparatos de radio afectan a la alta frecuencia del sistema de navegación de los aviones. — Efe.

+  
LA SEÑORA

**Doña Luz María Pita Landrove**

FALLECIO DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS,  
D. E. P.

Su esposo, don Manuel Rodríguez Otero (industrial canteiro); hijos, José Manuel, María de los Angeles y Carlos Manuel; hermana, doña Angelita; sobrino, don Carlos Fernández Pita (ausente); tíos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio, acto que se verificará hoy, día 13, a las seis de la tarde, por cuyos favores anticipan gracias.

Casa mortuoria: Calle Canalejas, 33.  
El Ferrol del Caudillo, 13 de mayo de 1961.  
Funeraria Hijo de Porto

+  
LA SEÑORA

**Doña FRANCISCA LOSADA VEZ**

VIUDA DE PEÑA  
FALLECIO DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS,  
D. E. P.

Su prima, doña María Núñez y Núñez Vez; sus sobrinas, doña Josefa y doña María del Carmen Díez Núñez; y su sobrino político, don Guillermo Lorenzo Vázquez, PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida, rogándoles una oración por su alma.

Por disposición de la finada no se anunció la hora del entierro el que tuvo lugar ayer, día 12, a las once de la mañana al cementerio de Donhios.

Funeraria de Veiga,  
El Ferrol del Caudillo, 13 de mayo de 1961.

## Capítulo de sucesos

# Gitanillo ahogado en el Tormes cuando jugaba sobre una barca

SALAMANCA, 12. — Periclitó ahogado en el Tormes el muchachito gitano de siete años Amonio Motos Jimenez.

El pequeño, un niño de un hermano de doce años y de varios muchachos más, jugaban sobre una barca amarrada a la orilla de la margen izquierda. La amarra se rompió y la barca arrastrada por la corriente, se internó hacia el centro del río. El hermano de la víctima y otros pequeños, aunque no sabían nadar, se arrojaron al agua antes de que la embarcación se internara demasiado. El pequeño sabía nadar, limitó a su hermano instantes después cuando ya la barca llegaba a un lugar donde el agua era más profunda, saltó a flote y se hundió varias veces hasta que desapareció definitivamente. Posteriormente fue hallado el cadáver por un joven que buceó hasta que logró localizarlo y llevarlo a tierra. — Cifra.

UN MUERTO Y UN HERIDO, AL SER ARROLLADOS POR UN CAMION

VINAROS (Castellón), 12. — El niño de cinco años Manuel Luis Conde Cabata, resultó muerto y la joven, de 19, Rosa Liana Miralles, herida, al ser arrollados por el camión matrícula A-33776, cuando se apeaban de un autobús de línea, en el kilómetro 147 de la carretera general de Valencia a Barcelona, en este término municipal.

El camión era conducido por el vecino de Villena, Antonio Vicente Beltrán, de 33 años. Cifra.

UN MUERTO Y UN HERIDO EN EL VUELCO DE UN TURISMO

ALMERIA, 12. (Cifra). — Resultó muerto, en accidente de automóvil, Jacqueline Vialard, nacida Scilleot, de 30 años de edad, y herido grave su esposo, Michel Vialard, de 32, con residencia ambos en París.

El hecho ocurrió en el kilómetro 96 de la carretera general de Motril a Murcia, en las proximidades del parador de La Asunción cuando viajaban en su coche 3885-KL-75. El vehículo, sin que se sepan las causas, se salió de la carretera y dio una vuelta de

pruebas realizadas han demostrado que estos aparatos de radio afectan a la alta frecuencia del sistema de navegación de los aviones. — Efe.

## Cortes Españolas

# El proyecto de ley sobre los derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer

MADRID, 12 (Cifra). — El presidente de las Cortes dijo a los periodistas que había recibido el proyecto de ley sobre los derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer.

Como quiera —añadió— que la etapa legislativa actual termina el dieciséis de los próximos este proyecto no será objeto de estudio hasta que se inicie la próxima, posiblemente después del día veinticinco. Para entonces será nombrada la oportuna comisión encargada del examen de tan importante proyecto.

# Conferencias, en París, sobre el "Camino de Santiago", a cargo de W. Keightley

PARIS, 13. — Siete conferencias acerca de las diversas etapas del Camino de Santiago han sido pronunciadas en el Museo de Artes Decorativas de París, en el Louvre, por el antiguo productor cinematográfico norteamericano, Mr. William Keightley.

En cada una de estas conferencias se proyectaron 200 fotografías en color. Un público numerosísimo asistió a estos actos. Mr. Keightley ha sido condecorado con la Legión de Honor por el Gobierno francés. — Efe.

## Exposición de artesanía italiana

# Fué inaugurada en Madrid por los ministros de Comercio de España e Italia

MADRID, 12. — Los ministros de Comercio de España e Italia, señores Ullastres y Martinelli, respectivamente, han inaugurado oficialmente la exposición de artesanía italiana instalada en El Casón del Buen Retiro, antiguo Museo de Reproducciones Artísticas. Los ministros fueron acompañados durante su visita a la exposición por el embajador de Italia, doctor Ghigi; el subsecretario del Ministerio de Comercio español, señor Bastos; el presidente del Instituto italiano de Comercio Exterior y el director del mismo, señores Dall' Oglio y Groja, respectivamente; el consejero General de la Embajada italiana, señor Casagrandi; el director general de Bellas Artes, señor Nieto; el director de Ferias y Exposiciones, señor Masa, y el director del Instituto de Cultura Italiano, señor Bascones, y el jefe de Artesanía del Instituto Italiano de Comercio, señor Calza Vartini, que ha sido, asimismo, el montador de la exposición.

Tras un detenido recorrido por las distintas salas, en las que se exponen una valiosa y bella muestra de las más características obras artesanas de Italia, el ministro de Comercio Exterior italiano, señor Martelli, pronunció unas palabras en las que dijo que esta muestra era una justa correspondencia a la maravillosa exposición de la Artesanía española, que hace unos años se presentó en Roma. Significó que había experimentado ciertos temores de traer los objetos artesanos italianos a un país como España, de gran abolegno artístico y artesano, y mucho más por la responsabilidad que entrañaba el presentarlo en un palacio de tantas tradiciones artísticas, y en el que acababa de admirar la exposición de "Velázquez y lo velazqueño".

El señor Ullastres contestó con palabras de agradecimiento por este gesto de correspondencia que

el ministro de Comercio del Exterior de Italia ha tenido para con los españoles, y elogió grandemente las maravillas que componen esta muestra.

Los invitados fueron obsequiados con un vino español. — Cifra.

**ATENCION**

Brillantes, diamantes, perlas, oro, plata, platino, por nosotros paga mucho

LA OCASION

Canalejas, 116 FERROL

## Plazo de matrícula para vehículos a motor de dos o tres ruedas

MADRID, 12. — (Cifra). — Se concede un plazo de seis meses, a partir de esta fecha, en que se publica el correspondiente Decreto de la Presidencia del Gobierno en el B. O. E. para que los vehículos de dos o tres ruedas provistos de motor cuya cilindrada sea superior a cincuenta centímetros cúbicos, sin exceder de setenta y cinco, sean matriculados y dotados del correspondiente permiso de circulación.

Quedarán exentos de dicha matriculación y permiso los ciclomotores, cuya cilindrada tendrán las bicicletas o ciclones provistos de motor que exceda del límite de cincuenta centímetros cúbicos antes señalado, características que se acreditarán con una certificación expedida por la Delegación de Industria correspondiente, que habrá de acompañarse siempre con el vehículo.

Los propietarios de los vehículos a que se hace referencia con anterioridad, presentarán en la documentación exigida en las Disposiciones vigentes en la provincia de Industria de la provincia de residencia, la que entregará un recibo formalizado y numerado, que suplirá al permiso de circulación mientras éste sea entregado, previa devolución de aquél.

# ALMANAQUE VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

## SANTORAL

Sábado, 13

Nuestra Señora del Rosario de Fátima - Santos Roberto Belarmino, S. J. cf Mucio, pb; Glicería, nr.

Sale el Sol a las 5,1 Se pone a las 19'21

## El tiempo en España Moderado aumento de la temperatura

MADRID, 12.—(Cifra).—Información general: Siguieron los vientos moderadamente fuertes de Levante en la región del Estrecho. El cielo es de nubes bajas despejadas en la Península y Baleares. Más nuboso en Canarias.

PREDICCIÓN PARA EL DIA 13

Apenas habrá cambios durante el día del sábado. Marejada en el Estrecho de Gibraltar y marejadilla en las restantes zonas litorales. Moderado aumento de la temperatura.

Las temperaturas de Madrid han sido de 26,2 grados a las 14 horas, y de 12,5 grados a las 6 horas.

Las extremas de España han correspondido a Badajoz y Córdoba con 33 grados y a Cuenca y Salamanca con 4 grados.

## Aeropuerto Central de Galicia

### SERVICIOS DS "IBERIA"

Los lunes, miércoles, viernes y domingos con avión DC-4. Llegadas de Madrid, a las 12,00. Salidas para Madrid, a las 12,50.

### OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO

Ayer, en el avión de Iberia que hace el servicio regular aéreo de Madrid - Santiago y viceversa, llegaron 31 pasajeros. Salieron para Madrid, 19.

## CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 557.

# LA BOLSA

La Bolsa termina la semana con una sesión firmísima, en la que hubo demanda abundante para todos los valores, siendo la única excepción destacada, Fonferrada que dejó quince enteros. Lo mismo que en días anteriores, el corro bancario se mostró muy pedido y tuvo alzas, de cinco enteros en Banco Exterior, Hipotecario, Ibero y Mercantil e Industrial; de ocho, en Central; diez, en Español de Crédito y de dieciséis, en el Hispano Americano.

En los valores Industriales, las recuperaciones fueron de tres enteros, en Explosivos, Altos Hornos, Auxiliar de Ferrocarriles y Motor; de cuatro, en Española de Construcción Naval y Resinera; de ocho, en Minas del Rir; de trece en Aguilas y de quince, en Ebro. Al cierre seguía saliendo demanda para muchos valores.

COTIZACIONES FACILITADAS POR EL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, DE ESTA CIUDAD	
<b>BANCOS</b>	
Exterlat	400,—
Credito Inmob	171,—
Banesto	890,—
España	701,—
Central	750,—
Hipotecario	360,—
H. Americano	750,—
<b>ELECTRICAS</b>	
Fensa s. d.	224,—
Langreo	190,—
Leonesa	151,—
Viego	198,—
Cantabro	169,—
Fenosa	186,—
Chuxro	142,50
Española	272,50
SU	179,50
Hidroener	303,—
Sevillana	173,—
Macriana	185,—
Nansa	124,—
Moncabril	110,—
<b>ALIMENTACION</b>	
Aguila	535,—
Azuarcara General	176,—
Ebro	435,—
<b>MINERAS</b>	
Hidrocarb	106,—
Encinar Reyes	66,—
Dragados	181,—
Ur. Metro	130,50
Urbis	468,—
Urbis	95,—
<b>BANCOS</b>	
Felguera	169,—
Fonferrada	720,—
<b>MONOPOLIOS</b>	
Campa	190,—
Tabacalera	197,—
<b>NAVALES</b>	
C. Naval	155,—
Levante	130,—
Transmedit.	166,—
<b>QUIMICAS</b>	
Resinera	187,—
E. Aragonesa	167,—
Exclusivos	309,—
Petróleos	544,—
Hidronitro	125,—
Unión Química	289,—
<b>SIDERO-METAL</b>	
Hornos	215,—
AUL. FF. CC.	208,—
Santa Bárbara	124,—
M. y Construcciones	127,—
M. Metálicas	36,—
<b>VARIAS</b>	
C. Inversiones	138,—
Insa	114,—
Pap. Reunidas	105,—
Telefónica	175,—
Marconi	101,—
Fefasa	125,—
Sniace	227,—
Metro	157,—
Fasa	525,—
Seas	204,—

## El "caso" de George Blake



LONDRES. — George Blake, del Foreign Office, era también del ministerio ruso de espionaje, a juzgar por los nueve años largos en que ha enviado información (estratégica a Rusia, gracias a su posición privilegiada. Considerado un héroe tras su prisión en Corea, Blake actuó con enorme eficacia en su despreciable misión. Ahora, los nueve años largos de espionaje han recibido la compensación de cuarenta y dos no menos largos años de prisión, que es la pena más larga impuesta en toda su historia por un tribunal británico. (Foto Europa Press)

Cuando el Lord Justice justificó el fallo de la sentencia impuesta a George Blake, dijo en el discurso ritual de la vista: "La Ley de nuestro país (Gran Bretaña) no me autoriza a colgarle, pero sí a darle otro castigo que se merezca, por haber cedido secretos de máximo interés a una potencia extranjera. Por ello le condeno a 42 años de prisión".

Tras las palabras del severo magistrado, el procesado, vestido de elegante traje gris oscuro, en cuya indumentaria destacaba su corbata azul salpicada de lunares rojos, hizo un involuntario rictus.

que asomó a su faz impasible hasta ese momento, y, de nuevo, volvió a recobrar su impenetrabilidad a las miradas del público que llenaba la sala de audiencia, el rostro de este hombre que habrá de sufrir una condena temporal superior a la edad que tiene en la actualidad, George Blake, pues cuenta 38 años.

La reserva procesal ha sido tan absoluta que ni siquiera queda el más mínimo resquicio para atisbar qué clase de secretos han sido los facilitados a la Unión Soviética. Por otra parte, tampoco en las intervenciones parlamentarias suscitadas por este motivo en el Parlamento han facilitado luz alguna en torno a hechos concretos, definidos, manifiestos.

Ahora bien, la gravedad de la pena impuesta tiene que ser condigna de la gravedad del delito o delitos conexos cometidos, a lo largo de la carrera diplomática de George Blake, que llegó a conseguir puestos de confianza en el Foreign Office.

En el caso Blake, se comprueba, una vez más, la vigencia perenne del viejo refrán: las apariencias engañan. Porque George Blake, estaba considerado como un acérrimo anticomunista, a raíz de haber sido hecho prisionero en la guerra de Corea. Permaneció en un campo de concentración comunista y fue blanco de malos tratos por parte de sus aprehensores, excediendo en sufrimientos a sus compañeros de cautiverio, por cuyo motivo fueron estos los primeros en enaltecerle sobre todos los demás prisioneros, al ser liberados.

En el momento de ser hecho prisionero en Corea, George Blake, en 1950, desempeñaba el cargo de vicecónsul en Seul, desde donde viajó a Ginebra, para ser este puesto a fuerza de competencia y voluntad. En efecto, este holandés de nacimiento, nacionalizado en Gran Bretaña, desde el primer instante de su vida, adquirió carta de ciudadanía británica, al inscribirse en el correspondiente Registro Civil de la representación consular del Reino Unido, su padre, un inglés con sangre libanesa en sus venas, casado con una holandesa, Cristina, que vive actualmente en la Gran Bretaña. Importan estos antecedentes familiares para determinar la personalidad de Blake. Este aprendió desde muy niño, aparte del inglés, holandés, alemán y francés, así como algo de ruso.

Con este bagaje cultural, a los dieciocho años de edad, capturado por la familia y recluido en un campo de concentración alemán en 1941, con motivo de la invasión germana de los Países Bajos, George Blake logró escapar en dirección a la frontera española, en donde fue detenido, pero consiguió huir, internándose en nuestro país, de donde se trasladó a Portugal. En la nación lusitana se embarcó, rumbo a Gales, y en Inglaterra, comenzó a vivir una nueva vida, pues sus conocimientos le abrieron los portales de la Armada británica y, al poco tiempo, su dominio de los idiomas, determinó su entrada en el Departamento naval del Intelligence Service.

Realizó entonces estudios de especialidad, e ingresó en la carrera diplomática, cuyo primer puesto que pasó a ocupar fue "tierra", ya que fue destinado a Berlín, al poco tiempo de contraer matrimonio, con la hija de un diplomático, en 1953.

Pasó luego a estudiar lenguas y costumbres orientales, en Berlín. Fue aquí, en la capital libanesa, donde se inició el caso de la carrera de Blake. En el mismo curso de lenguas y costumbres orientales así como asistía Blake, asistían también otros alumnos que, aunque George lo ignoraba, pertenecían al Intelligence Service. Ciertas palabras y manifestaciones hechas por Blake hicieron entrar en sospechas a los agentes del Intelligence Service que acudían a las clases en compañía de Blake. Y, cuando el pasado mes de abril, regresaron a Londres con sus diplomas, estos alumnos de lenguas orientales, al poner pie a tierra, Blake fue detenido. Lo demás, ya lo sabemos. Ahora, desde la prisión de Wormwood Scrubs, Blake acaba de encomendar a su letrado presente escrito de apelación contra la sentencia; mientras la esposa del condenado, angustiada y llorosa por la conducta de su marido, espera dar a luz su cuarto hijo dentro de un par de meses.

rut. Fue aquí, en la capital libanesa, donde se inició el caso de la carrera de Blake. En el mismo curso de lenguas y costumbres orientales así como asistía Blake, asistían también otros alumnos que, aunque George lo ignoraba, pertenecían al Intelligence Service. Ciertas palabras y manifestaciones hechas por Blake hicieron entrar en sospechas a los agentes del Intelligence Service que acudían a las clases en compañía de Blake. Y, cuando el pasado mes de abril, regresaron a Londres con sus diplomas, estos alumnos de lenguas orientales, al poner pie a tierra, Blake fue detenido. Lo demás, ya lo sabemos. Ahora, desde la prisión de Wormwood Scrubs, Blake acaba de encomendar a su letrado presente escrito de apelación contra la sentencia; mientras la esposa del condenado, angustiada y llorosa por la conducta de su marido, espera dar a luz su cuarto hijo dentro de un par de meses.

## Muestra de Pintura Gallega de Hoy

Se celebrará en Santiago el próximo mes de junio

Durante la primera quincena del próximo mes de junio se celebrará en la Sala de Arte del Hostal de los Reyes Católicos una Muestra de Pintura Gallega de Hoy en la que, estarán presentes artistas gallegos, diseminados en muy distintos lugares de la región y fuera de ella.

Participará el importante grupo de pintores gallegos residentes en Madrid. Se cuenta con la colaboración de destacados artistas coruñeses —como Lago Rivera y José María Labra— que nunca expusieron en Santiago. En próximos números daremos más detalles de este acontecimiento artístico, en el que podrán contemplarse obras de arte abstracto e informalista, desconocidas hasta ahora en Galicia.

La organización de esta Muestra es una de las primeras actividades de "O Galo", grupo de jóvenes aficionados a las artes que se está constituyendo en Santiago.

# Los jilgueros de la Normal

Por JUAN DE LA CALLE

"El canto nos viene de los ángeles y del Cielo proceden todos los conciertos". (Chateaubriand)

NO sabríamos decir si fue la primera canción del programa, "Si la nieve resbala" en versión de M. Pompey, que desconocíamos o la sorpresa de un milagro de voces musicalmente incultas, como las de los pájaros, pero obedientes y unidas, como las de un órgano, lo que nos produjo una emoción inicial y profunda que ya predispuso nuestro entusiasmo desde los primeros compases para aplaudir con calor las tres partes del recital con que nos obsequió recientemente la "Escuela López Ferrero", bajo la dirección de su fundador, D. Antonio del Real Rubio en la Sala del Hostal de los Reyes Católicos.

Podríamos distinguir dos aspectos importantes en este concierto: uno puramente artístico y otro de carácter emocional. Nos interesa mucho más el segundo, porque la labor artística, interpretación y dirección, así como de la calidad de las obras programadas, al salir estas líneas a la luz ya nuestros lectores han tenido puntual noticia. No queremos, sin embargo, silenciar la sorpresa que nos produjo este simpático conjunto de voces blancas, tanto por su calidad clara matice y cálida, acentos, como por su disciplinada obediencia a la batuta que de manera aparentemente inverosímil, consigue obtener tanta hondura y fuerza lírica en las interpretaciones de este coro infantil tan magistralmente destacado en la tercera parte del programa, dedicada a la Polifonía gallega.

Y al hablar de esta parte queremos hacer mención especial de las armonizaciones "Velahi val" y "Si vas ao San Benito" del laureado compositor compostelano, D. Manuel Iglesias, que se han llevado una buena parte de nuestros aplausos más entusiastas. Pero nos queda ese segundo aspecto del concierto-presentación de esta Escolanía "López Ferrero", que decíamos ser para nosotros de más trascendencia emocional, porque vemos estas agrupaciones corales no tanto en función del arte por el arte mismo como por su misión educativa y social.

Un pueblo que canta es un pueblo feliz, aunque tenga motivos y horas de pesadumbre. Y para que un pueblo cante es preciso que se le enseñe a hacerlo desde la infancia. Santiago es un pueblo que se nos antoja dotado de un oído de piedra, endurecido para la música y que, por esto mismo nos ofrece, no obstante su cordialidad natural, esa extraña mirada un tanto recelosa, aburrida y hosca, del paciente de sordera.

Ninguna otra actividad musical como la coral lleva implícito tan íntimo y firme espíritu de solidaridad, de pura alegría estético-emocional asociada, que en Santiago se había perdido desde que dejó de hacerse presente en aquellas agrupaciones corales que tan alto prestigio habían alcanzado.

Es una afición que importa mucho cultivar desde la tierra edad, y de ello parece haberse dado cuenta, con elevada visión pedagógica, este equipo ejemplar de educadores que hoy tenemos la fortuna de encontrar en la Graduada Aneja a nuestra Escuela de Magisterio.

No sabemos si nos ha impresionado más la actuación de aquel magnífico ramillete de pequeños cantores, o el entusiasmo y la emoción de sus maestros, compartiendo la infantil y bulliciosa alegría del éxito en los descansos del concierto. Para ellos, como santiaguenses, nuestra especial felicitación y agradecimiento.

Ahora, pronto será llegado el momento de que la enseñanza del Solfeo y de los conocimientos elementales de la Música lleguen a estas aulas infantiles, para que los logros artísticos sean más fáciles y más fecundos.

Y tras esto, cuando todas las escuelas de Santiago puedan contar con sus pequeños grupos corales, instruidos por profesores idóneos, no difíciles de reclutar entre escogidos elementos de la disuelta Banda Municipal, podremos llegar a la etapa final, a la que aspiramos desde hace tiempo; a la Asociación de Coros Infantiles, por la que se mostraba tan ilusionado nuestro amigo el inspector de P. E. Sr. Viñas Cartegoso, durante su estancia en Santiago, y que a modo de una diminuta "Federación de Coros Clavé" escolares, permitiera actuaciones de una masa coral infantil de mil voces.

De todos modos hemos dado en estos últimos años un gran avance en esta pretensión que parecía imposible. Actualmente se puede conseguir en Santiago, para determinadas actuaciones, un conjunto selecto de más de doscientas voces, dada la reciente y rápida proliferación de escolanías como esta de "López Ferrero"; la del "Apóstol Santiago", que nos ha proporcionado ya deliciosas interpretaciones de Música Sacra, encontrándose en franca formación artística bajo la paciente y entusiasta dirección del Rvdo. D. Antonio Santomil; la del "Colegio Minerva", que desde hace unos días ha tomado bajo su dirección el Reverendo D. Joaquín Broto; la de las "Escuelas Cristianas" y "Colegio La Salle".

Sujetemos ahora nuestra impaciencia con la firme esperanza que nos proporcionan acontecimientos artísticos de este orden, como el que tuvo lugar hace unos días, en esta cuajada Primavera compostelana, anunciada con todos los honores entre las gólicas frondas de la Real Capilla, por esos jilgueros de la Normal.

## Problemas del tránsito

# La autoridad municipal ante la regulación del tráfico

Por Clemente González Peón

Si lamentable es que el pasado seis de Mayo —Día Internacional sin Accidentes— se engrosase la cifra de los

ocurridos en lo que va de mes, triste es considerar la proporción de accidentes que mensualmente arrojan nuestras estadísticas.

Cuando hablamos de accidentes, inmediatamente nuestra imaginación vuela hacia la carretera, presentándonos la escena del conductor que rueda a velocidades de vértigo, y muy rara vez adoptamos como escenario de la trágica escena el núcleo urbano llámese ciudad, villa o el más humilde de los pueblos. La realidad de las estadísticas ponen de manifiesto de una forma alarmante, el enorme incremento que los accidentes adquieren en los núcleos urbanos de ahí la extraordinaria importancia de una perfecta ordenación y regulación de tráfico, por parte de las autoridades municipales.

El problema no puede ni debe ser abordado con la alegría del capricho, dictando disposiciones sin ton ni son, o colocando las señales buscando el ornato de la ciudad, o la conveniencia de algún vecino; y mucho menos con la suprema ignorancia del que cree conocer las reglas de circulación porque sabe ya distinguir el significado de los tres colores del semáforo. Antes de acometer la tarea, es preciso detenerse a pensar que está en juego la vida humana, que no puede ponerse en peligro, y mucho menos sacrificarse por capricho o por ignorancia. Observar las normas de circulación, cuando ésta se nos presenta ortodoxamente regulada, es un sencillo juego en el que el más torpe puede tomar parte sin temor a perder; por el contrario, cuando se trata de abordar

tencia errónea de inexistencia de peligro no tiene otra garantía que la Providencia. Para imponer sanción por bafarse en sitio prohibido, es necesario resaltar debidamente la correspondiente prohibición. ¿Con qué razón un agente de la autoridad puede sancionar a un conductor o peatón que ha infringido, si la señal que debía advertir de la infracción brilla por su ausencia?

¿Con qué garantías se puede circular si el tráfico no está debidamente regulado?

Decía al principio que en los centros urbanos abundaban los accidentes, y ustedes pueden perfectamente comprobar mi afirmación sin más que echar una ojeada a los números que siguen, relativos todos ellos a núcleos urbanos:

Accidentes ... .. 2.859  
Muertos ... .. 44  
Heridos ... .. 2.052

La melodía trágica que interpretan los anteriores números, corresponde exclusivamente al pasado mes de Marzo y dado que ninguno de ellos tuvo lugar en la carretera, se puede fácilmente comprender la importancia que las autoridades vienen obligadas a conceder a esta materia, y la tremenda responsabilidad, que por lo menos en el orden moral pesa sobre ellas.

No puede desconocerse que una perfecta ordenación del tráfico urbano, representada así mismo una garantía de seguridad colectiva y constituye también claro exponente del celo que por la tranquilidad y bienestar de sus ciudadanos debe sentir la autoridad municipal.

## Entrega oficial del monumento al general San Martín, en Madrid

MADRID, 12. (Cifra). El Embajador de la Argentina, general D'Andrea, ha hecho entrega oficialmente del monumento al general San Martín, que por iniciativa del Ayuntamiento madrileño será erigido en el Parque del Oeste. Con el general D'Andrea asistieron al acto el Embajador español en Buenos Aires Sr. Alfaro, alto personal de la Embajada de Argentina, primer teniente de Alcalde Sr. Soler y el arquitecto que ha construido el basamento para el monumento que pesa dos toneladas y media, y que llegó por carretera procedente de Barcelona. El monumento será inaugurado el día veinticinco del actual.

**¿Quiere V. comer bien?**

Cantón, 54 y Canalejas, 43  
Teléfono 1213.

Visite el restaurante FORNOS  
EL FERROL DEL CAUDILLO

**CLINICA**

**Dr. M. Sánchez Lage**

Especialista Diplomado del Instituto Provincial de Obstetricia y Ginecología de Madrid.

**PARTOS**

Medicina y Cirugía de la Mujer

**SERVICIO PERMANENTE**

General Aranda, 106  
FERROL

Anúnciese en  
**EL CORREO GALLEGO**

**PAPERERIA COMPOSTELA**

**MIGUEL GONZÁLEZ UTELO**

**LA CASA DE LAS ESTILOGRÁFICAS**

CINCO CALLES, 2. SANTIAGO. TEL. 2217

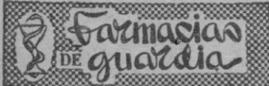
**Dr. A. Núñez Puertas**

**Catedrático de Cirugía**

Carrera del Conde, 11 Teléfono 2373 SANTIAGO

# EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana  
Decano de la provincia  
Propiedad de la Editorial  
Compostela, S. A.  
Redacción y Administración  
en Santiago de Compostela: Preguntorio, 29.  
Teléfono Administración 1427  
Redacción, 1227; Dirección,  
1227.  
Precio de suscripción mensual, 35 pesetas.  
Se admiten anuncios y  
esqueletos hasta las tres de  
la madrugada en los teléfonos,  
1427 y 1227 de Santiago.



Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de:  
Doña Julia Cimadevila Antido, Fuente de San Miguel, 4, teléfono, 3625; doña Concepción Senín de Requena, Canton del Toral, 1, teléfono, 1232; doña Esther Soto Velasco, Puente Seca, 39.  
Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Concepción Sobrino Lorenzo, Calderería, 50, teléfono 1519 y doña Irene Regueiro Lois, Casas Reales, 10 (Animas), Telf. 1723.

## ESPECTACULOS

PRINCIPAL: "Un muerto recalcitrante".—2. Jóvenes.  
SALON: "Torpedo".—I. C. METROPOL: "La reina del Tabarin".—3. Mayores.  
CAPITOL: "La Casa de la Troya".—2. Jóvenes.  
YAGO: "Mi mujer me gusta más".—3. R. Mayores, con reparos.  
AVENIDA: "Amor sobre ruedas".—2. Jóvenes.

## Vacunación antipoliomielítica con carácter gratuito

La Jefatura Provincial de Sanidad ha suministrado al Dispensario de Higiene Infantil de Santiago un cierto número de dosis de vacuna antipoliomielítica. Esta vacunación se hará con carácter absolutamente gratuito a los niños de familias no pudientes. La primera administración de vacuna se realizará entre los días 15 y 19 de Mayo, ambos inclusive, por las tardes, entre 5 y 7, en el Dispensario de Pediatría del Hospital Clínico.

# EL ECO DE SANTIAGO

## Actualidad Universitaria

### Hoy se reúne la Sociedad de Pediatría de Galicia

Pronunciará una conferencia el Dr. Suárez

Hoy, sábado, tendrá lugar en el Hospital Clínico, Reunión Científica de la Sociedad de Pediatría de Galicia. La Reunión comenzará a las cinco de la tarde con la lectura y discusión de las siguientes comunicaciones:

- 1.—Ulteriores observaciones de Hidrocefalia infantil y su tratamiento. Doctores R. Reyes, J. So-moza y R. Morales (Santiago).
- 2.—Consideraciones sobre complicaciones de la vacuna antivaricelosa. Dr. M. Gómez Pedreira (La Coruña).
- 3.—Quistes pulmonares congénitos. Profesor A. Núñez Puertas, M. Moreno de Orbe y V. Estrugo (Santiago).
- 4.—Hipertrofia congénita de cuello de vejiga en niña de dos años. Doctores J. B. García Bengochea y J. Candal Alonso (La Coruña).
- 5.—Control bioeléctrico en el hipotiroidismo. Drs. G. Ocampo, B. Burguera, M. Cerqueiro y J. L. Nodar (Santiago).
- 6.—Sobre una observación de micosis de sistema nervioso central. Dr. J. M. Varela Buján (Lugo).
- 7.—Disglucogenosis. Revisión general y relato de un caso personal. Doctores P. Peña, J. M. Varela Buján, J. M. Payo Lorenzo y R. del Río (Santiago).
- 8.—Colectomías derechas en la Infancia en un solo tiempo operatorio. Doctores J. B. García Bengochea y J. Rodríguez Sampedro (La Coruña).

A las ocho el profesor de la Cátedra de Pediatría de Sevilla, don Manuel Suárez, pronunciará una conferencia extraordinaria sobre el tema: "Síndrome nefrótico en la infancia".  
A las 10 de la noche, la Sociedad de Pediatría observará al profesor Suárez y a los pediatras forasteros con una cena homenaje.

#### LLEGADA DEL PROFESOR SUAREZ

Llegó ayer a nuestra ciudad el doctor don Manuel Suárez, catedrático que perteneció a la Facultad de Medicina de Santiago. El doctor Suárez es presidente honorario de la Sociedad Gallega de Pediatría que hoy celebra su anual reunión convocada por el doctor Peña Gullán.  
La reunión tendrá lugar, bajo la presidencia del doctor Suárez, por la mañana, en la Facultad de Medicina.

#### FOR EL CENTENARIO DE LA PROMULGACION DE LA LEY HIPOTECARIA

En fecha próxima y con motivo del centenario de la promulgación de la Ley Hipotecaria, los registradores de la Propiedad y notarios de la región gallega, celebrarán en Compostela varios actos, entre ellos una ofrenda al Apóstol.

## Hoy se clausura en Lugo el Curso de Primavera

Pronunciará una conferencia el Rector de la Universidad

Esta tarde se celebrará en Lugo una brillante sesión académica con motivo de la clausura del Curso Universitario de Primavera que ha venido desarrollándose en aquella capital. El acto será presidido por el Magnífico y Excmo. señor Rector de la Universidad compostelana, doctor don Angel Jorge Echeverri y asistirán con traje académico los decanos y catedráticos de las distintas Facultades.

#### Compraría FARMACIA

en Santiago. Ofertas mediación Manuel Raposo, Huérfanos, 15. Teléfono 1401. — SANTIAGO

## Estuvo ayer en Lugo el Alcalde de Santiago

El Alcalde de Santiago, don Angel Porto Anido, se trasladó ayer tarde a Lugo, con objeto de asistir a la conferencia pronunciada por el Director General de Administración Local, don José Luis Moris Marrodán.  
La conferencia, perteneciente al Curso Universitario de Primavera, versó sobre

bre "Estado actual de los problemas locales".

Terminado dicho acto nuestra primera autoridad municipal, regresó a Santiago.

Hoy el Sr. Porto Anido se trasladará a La Coruña, para asistir a la sesión de la Diputación Provincial.

# Cine Capitol

La pantalla de los éxitos

Mañana, Domingo, vuelve a su gran pantalla, el grandioso artista

## GORDON SCOTT

en el más imponente ESTRENO de todos los tiempos:



En mágico EASTMANCOLOR, cuyas bellezas de la selva, le emocionarán desde sus primeros fotogramas

FUNCIONES a las 3'30 - 5'30 - 8 y 11 (Tolerada menores)

Es un film PARAMOUNT

# CAPITOL HOY en YAGO

HOY: Últimas exhibiciones del monumental film

## La casa de la Troya

Funciones: 5-30 - 8 - 11 (Tolerada menores)

HOY: Últimas exhibiciones de la divertidísima comedia

## "MI MUJER ME GUSTA MAS"

(Para mayores) Funciones: 5-30 - 8 - 11

# AVISO

## Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

Se pone en conocimiento de los señores abonados y público en general, que el domingo, día 14 del actual, se retirará el servicio eléctrico a la Villa de Noya y sus alrededores, y a los centros de Transformación que toman servicio de las líneas del Son y Corrubedo, Puebla del Caramiñal y Minas de San Pons, de 6 a 12 horas, y a partir de dicha fecha entrará en servicio la nueva línea de Noya a Cruído.

## El Director General de Enseñanza Técnica

Estuvo ayer en Santiago el director general de Enseñanza Técnica, señor Millán, que recorre Galicia en viaje de inspección a los centros dependientes de su cargo.  
El señor Millán acudió al Rectorado para saludar al Rector de nuestra Universidad, Prof. Echeverri, con quien sostuvo un detenido cambio de impresiones.

## SUCESOS

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL. Ingresaron en el Hospital: María López Candia, de 52 años, vecina de Viduido, labradora. En un accidente casual se produjo fractura de la pierna derecha.  
—Manuel Tobío Lallo, de un año, de Boiro, que presentaba fractura de la pierna derecha, causada al caerse del carro en el que lo habían puesto sus padres.

LESIONADAS EN AGRESION. En el barrio de Sar se suscitó ayer una disputa entre vecinos, resultando con lesiones en distintas partes del cuerpo, María Rey, de 59 años de edad, y su hija Mercedes, de 39, las cuales fueron curadas en el Hospital.  
La Comisaría de Policía instruyó diligencias para el Juzgado Municipal.

# CINE YAGO

Palacio del Cine

Estrena mañana domingo, la película más sensacional de la temporada



más fuerte que la vida

DIRECTOR: MARTIN RITT

CINEMASCOPE

Producida por la marca 20th Century Fox, cuyo reparto es de los mejores que puedan ofrecerse, entre las grandes estrellas del mañana

¡No es posible mezclar tantas parejas jóvenes sin que surjan conflictos

FUNCIONES a las 5'30 - 8 y 11

En CinemaScope

AUTORIZADA MAYORES

# Cine Avenida

Gran temporada fantástica

HOY: A las 6.8-11

UNICO DIA

## Amor sobre ruedas

CARMEN MORELL  
PEPE BLANCO

(Autorizada menores)

BUTACA, 5 PESETAS GENERAL, 250

## Los mejores ESPECTACULOS Siempre en

## PRINCIPAL

HOY: Divertidísimo Estreno de la deliciosa y original comedia policíaca

## UN MUERTO RECALCITRANTE

Con Glen Ford y Debbie Reynolds

## METROPOL

HOY: 5-30 - 8 - 11

Últimas exhibiciones del delicioso film musical en Eastmancolor

## "LA REINA DEL TABARIN"

Con la encantadora estrella Mikaela (Mayores)

Mañana: "LA MOMIA"

## SALON TEATRO

HOY: 5-30 - 7-45 - 10-45

Presenta

## "TORPEDO"

Con Clark Gable y Burt Lancaster (Tolerada)

# PRINCIPAL HOY

PRESENTA en Divertidísimo ESTRENO la más original y divertida historia policíaca jamás llevada a la pantalla...

# UN MUERTO RECALCITRANTE

En CinemaScope

Con

GLENN FORD

y DEBBIE REYNOLDS

El paroxismo del suspense, matizado de sonoras carcajadas por la más sensacional pareja estelar de Hollywood, en este graciosísimo compendio de terror y de risa

## ¡INTRIGA!... ¡MISTERIO!... ¡TERROR!..

LOS INOLVIDABLES CREADORES DE "DRACULA" PRESENTAN, AHORA, OTRO MONSTRUO HUMANO

# LA MOMIA

UN ESCALOFRIANTE RELATO QUE ESTREMECERA SU ANIMO DESDE LA PRIMERA SECUENCIA EN DESLUMBRANTE TECNICOOLOR

Guardián de los muertos..



Terror de los vivos...

Mañana APASIONANTE ESTRENO

# METROPOL

5'30 - 8 y 11 - MAYORES

Vida religiosa

Ayer se celebró la peregrinación-procesión al Santuario de Ntra. Sra. de Fátima, en el Castiñeiriño

Ayer, a las ocho de la tarde, como estaba anunciado, salió de la Catedral la peregrinación-procesión de Nuestra Señora de la Virgen de Fátima.

En dos largas filas, rindiendo homenaje a la Virgen, figuraron centenares de fieles de ambos sexos, portando velas anticuadas.

El desfile procesional, que comenzó en la Catedral, fue presenciado por numeroso público.

Pruebas de Natación en Labacolla

En la tarde del día 11, tuvieron lugar en la piscina de la Ciudad Deportiva de Labacolla, las anunciadas pruebas de natación.

SANTIAGO AL DIA

Gacetas locales

TOMBOLA COMPOSTELANA DE CARIDAD

En el sorteo celebrado el día 11 a las dos de la tarde, ha correspondido un lote de caceras, al número 39.892; y en el sorteo de las diez de la noche, una bicicleta al número 53.776.

NOTA DE GRACIAS

Los familiares de don Jesús Raposo Rivadulla, fallecido el pasado lunes, día 8, expresan su grandísimo agradecimiento a las muchas personas que han tenido la amabilidad de acompañar sus restos mortales, asistir a su funeral o testimoniarles su condolencia por cualquier medio.

VELADA CULTURAL EN BUGALLIDO

En el salón de recreo que en la cercana parroquia de San Pedro de Bugallido posee nías "Sociedad de Labradores", se celebró en la tarde del domingo, día 7, una velada teatral a cargo del Cuadro Artístico de la escuela que regenta el maestro nacional don Antonio Domínguez de la Prieta, poniéndose en escena el drama histórico, en cuatro actos y en verso original de Francisco Caerols S. D. B., "Corazon de cruzado".

SOCIEDAD

EL DR. SOVERAL REGRESA A SU PAIS. Hoy regresa a Portugal, en unión de su esposa, el doctor Soveral, nuevo Subsecretario de Educación en el vecino país.

NATALICIO. En el Sanatorio de la Merced dió a luz una niña, octavo hijo de su matrimonio, la esposa del abogado don Manuel Braña Moreno, ella doña Minia Tobío Fernández.

VIAJEROS

Saludamos ayer en esta ciudad a la señorita Sofía Novoa Ortiz, natural de Vigo, profesora de Lengua y Literatura Española en el Wassar College, en Nueva York, desde hace veinte años.

LOS SEÑORES DE LEGAZ LACAMBRA, A MADRID

Han regresado a Madrid los señores de Legaz Lacambra.

BAUTIZO

El día 10, recibí las aguas bautismales, de manos del Reverendo D. Manuel Posse Rodríguez, Párroco de Sta. M.ª la Mayor y Real de Sar, la niña que recientemente dió a luz doña María del Pilar Sierra Marcou, esposa de nuestro amigo el teniente de Artillería, D. José Ares de la Forada.

Mañana, imposición de las insignias de San Raimundo de Peñafort a D. Domingo Sánchez Guisande

Mañana, domingo, a la una de la tarde, en la Sala de Audiencia del Juzgado de Primera Instancia, tendrá lugar el acto de imponer al D.cano del Ilustre Colegio de Procuradores, don Domingo Sánchez-Guisande, las insignias de la Cruz Distinguida de primera clase de San Raimundo de Peñafort, que han sido adquiridas por suscripción entre sus compañeros y amigos.

Mañana, Día Mundial de las Congregaciones Marianas

Programa de los actos que se celebrarán mañana con motivo del Día Mundial de las Congregaciones Marianas: A las 9-30, Misa para todas las Congregaciones de Santiago. En la Iglesia de San Agustín.

2.-Cuadro plástico: "La Virgen Pastora". 3.-La Virgen y el próximo Concilio Euménico". M. I. señor don Celestino Pérez de la Prieta, Magistral de la S. A. M. I. Catedral. 4.-Cuadro plástico: "La Virgen, Reina del Mundo".

Servicio de ISOTOPOS. CENTRO DE EXPLORACION FUNCIONAL DEL TIROIDES. Diagnóstico y tratamiento del BOCIO, hipertiroidismo, policitemia, leucemia, carcinosis. Dr. BELMONTE. Rosalía Castro, 49. Teléf. 1686. SANTIAGO

Anuncios POR PALABRAS. Hasta 15 palabras, 6 pesetas.- Cada palabra más 50 céntimos.

FERROL. ALQUILERES. SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Razon esta Administración. - Ferrol. PREPARACION de alumnos de máquinas segundas y primeras Maquinistas Navales. Razon, esta Administración. - Ferrol. VENTA chalet libre Juba, esquina Carretera del 13. Informes en el mismo, martes y miércoles. - Juba. COMPRA-VENTA. COMPRO muebles ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2505.- Ferrol. MAQUINAS SASTRE R.I.A. Garantizadas, facilidades pago. Casa Sigma. Sagasta, 14 Ferrol.

SANTIAGO. Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (teléf. 4039) y Santiago (teléfono 1427). Dolores, 43-bajo.-Ferrol. conjunto de bienes de unos 600 fedrados de extensión entre labradío, prado, pasto monte, robleal y pinar, conocido por patrimonio de don Plácido Velón, en el lugar de La Iglesia, de la Parroquia de Santiago, a unos cinco kilómetros de Lallín-Pontevedra, con carretera a los bienes. Dará razón, el abogado don Manuel Braña Moreno, teléf. 1203. Santiago. SE ALQUILAN máquinas de escribir. Vidua de Romar.-Calvo Sotelo, 14. Teléfono 1203. Santiago. SE ALQUILA buhardilla amueblada, vendiéndose los muebles, situada en Carrera del Conde, 15 + 4.-Santiago. SE ALQUILA PISO en Curros Enríquez, número 47-1.-Santiago. ENSEÑANZA. OPOSICIONES Cuerpo General Pollida, preparación completa por don Fernando Rodríguez Gallego, Inspector del Cuerpo. Plaza San Agustín, 13. Teléfono 2862. - La Coruña. FINCAS. SE VENDE lugar acasado con pazo señorial, casa para colono, callos y

ALQUILERES. co, muy barato. Informes: S. Fernando, número 21, primero. El Ferrol. PREPARACION de alumnos de máquinas segundas y primeras Maquinistas Navales. Razon, esta Administración. - Ferrol. VENTA chalet libre Juba, esquina Carretera del 13. Informes en el mismo, martes y miércoles. - Juba. COMPRA-VENTA. COMPRO muebles ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2505.- Ferrol. MAQUINAS SASTRE R.I.A. Garantizadas, facilidades pago. Casa Sigma. Sagasta, 14 Ferrol. EL RASTRO. Compra-venta ropas, muebles y objetos. Pa.º dom. c/illo, María, 103. Teléfono 3673. Ferrol. MONTA CARGAS propio construcción sin estrenar, urge vender muy barato. Razon esta Administración. - Ferrol. DEMANDAS. NECESITAMOS Agentes de ventas jóvenes con experiencia en nuestro giro o similar. Exclusivas Sáiz, Real, 140. Ferrol. FINCAS. TRASPASO negocio o local convivienda. Poca renta, sitio inmejorable. - Informar: TRASPASO negocio o local convivienda. Poca renta, sitio inmejorable. - Informar: TRASPASO negocio o local convivienda. Poca renta, sitio inmejorable. - Informar:

BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL. AUTOMOVILISTAS. El autorrado con transistor y sintonía electrónica busca, algo y más por el solo la emisura que usted desea escuchar. Comercial Mateo, Plaza del Toral, 1.-Santiago. TOMOTO. - Santiago. VENDO Vespa Impecable, Razon, Dolores, 16-bajo. - Ferrol. VENDO Austin A 409 HP., 5 plazas, impecable, toda prueba, barato. Martín, Plaza España, 25. - Ferrol. PARADA DE TAXIS SAN ROQUE. Delmiro Bascos, teléfono 1677, ofrece sus servicios al público en general. - Santiago. ESTOS ANUNCIOS también se reciben QUINPA PUBLICIDAD. Centralilla 3500 Teléfono, 243 Plaza Universidad. - SANTIAGO

Sanatorio Neuropático DEB Dr. Lois Asorey. PAZO DEL CARMEN La Estia, Teléfono, 1541 Para enfermos nerviosos y psíquicos no manicomiales Consultorio, Preguntorio, Horas de consulta: De doce a dos. SANTIAGO DE COMPOSTELA

Instituto Nacional de Enseñanza Media "Arzobispo Gelmírez" Exámenes de alumnos de cuarto curso con asignaturas pendientes. Se pone en conocimiento de estos alumnos que los exámenes de estas asignaturas pendientes tendrán lugar en este Instituto con arreglo al siguiente horario: Alumnos matriculados en 6º con asignaturas pendientes de 5º.- Asignaturas pendientes, el día 20. Alumnos matriculados en 4º, con asignaturas pendientes.- Asignaturas pendientes, el día 19. Los exámenes comenzarán a las nueve de la mañana. En el tablón de Anuncios del Instituto encontrarán la distribución y horario de exámenes.

EL MUSICOLOGO ECHEVARRIA. Regresó de Vigo donde pronunció una conferencia, el musicólogo don Pedro Echevarría Bravo.

ACTUACIONES DE LA ESCOLANIA LOPEZ FERREIRO. La Escolanía López Ferreiro que dirige su fundador don Antonio del Real, actuará en fechas próximas en No.ª, Riveira y en Puenteareas.

DESTINADO A LA PRISION DE SANTIAGO. Fué destinado a la Prisión del Partido de Compostela, el joven pontevedrés, de reciente ingreso en el Cuerpo de Prisiones don Ignacio Paz Porto.

AUXILIO SOCIAL. Domingo, día 14. Primera postulación de mayo. (Con arreglo a la Orden Ministerial de 27 de mayo de 1942). Emblema: "Tolosa". Los emblemas se entregarán el sábado de once a una y media y por la tarde de 5 a 7 y el domingo, de once a una y media.

MEDICO AL CANADA. En el mes de setiembre se trasladará al Canadá para asistir a un Congreso, el cirujano don Eilsardo García Fernández.

A LA CORUNA EL AGREGADO CULTURAL DE LA EMBAJADA DA FRANCESA. Saló para la Coruña, el agregado cultural en la Embajada francesa de Madrid, M. Paul Guindard.

DESPEDIDA DE LOS GAITE-ROS UNIVERSITARIOS. El grupo universitario de salteros como despedida del curso, recorrerá el 30 de este mes las principales calles de la ciudad, interpretando escogidas obras de la música gallega.

PROYECTO DE UN FESTIVAL EN EL CASINO PARA ELEGIR LA "GUAPA 1961". Se proyecta la celebración de una fiesta de Primavera en el Casino, que organiza Luis Rial, director de "Hoy aquí, mañana allí". Esta fiesta servirá para elegir la "Guapa de 1961" de aquel espectáculo. Será invitada a participar del acto, homenaje a la belleza y a la juventud, la "Guapa" de La Coruña.

# deportes

## Brasil se prepara intensamente para el Mundial de Chile

### Milton Santos, Garrincha, Gilmar, Djalma, Santos, Pelé, Coutinho, Quarentinha, Zito, Pepe y Zagallo siguen en plena forma

RIO DE JANEIRO. (Servicio especial de la Agencia "Europa-Press", por Julio ADEMIL, para EL CORREO GALLEGO).

Brasil espera cada día con más interés las finales del Campeonato Mundial que se celebrará en Chile el año próximo. Actual campeón del mundo, el fútbol brasileño está dispuesto a mantener su título a toda costa, aunque para ello sea preciso llegar a los máximos sacrificios, a las medidas más fuertes.

Como se encuentra el fútbol brasileño? ¿existe mucha diferencia, favorable o desfavorable con respecto a aquella excelente selección que triunfó en los terrenos de Suecia. Esto es lo que pretendemos aclarar hoy.

Almoro Moreira es el sucesor de Vicente Fox. El nuevo director del equipo nacional ha comenzado ya sus trabajos, apoyándose principalmente en los ficheros del famoso doctor Gosling, el médico poco menos que mágico del equipo vencedor en 1958.

Como se encuentra el fútbol brasileño? ¿existe mucha diferencia, favorable o desfavorable con respecto a aquella excelente selección que triunfó en los terrenos de Suecia. Esto es lo que pretendemos aclarar hoy.

Almoro Moreira es el sucesor de Vicente Fox. El nuevo director del equipo nacional ha comenzado ya sus trabajos, apoyándose principalmente en los ficheros del famoso doctor Gosling, el médico poco menos que mágico del equipo vencedor en 1958.

Como se encuentra el fútbol brasileño? ¿existe mucha diferencia, favorable o desfavorable con respecto a aquella excelente selección que triunfó en los terrenos de Suecia. Esto es lo que pretendemos aclarar hoy.

Almoro Moreira es el sucesor de Vicente Fox. El nuevo director del equipo nacional ha comenzado ya sus trabajos, apoyándose principalmente en los ficheros del famoso doctor Gosling, el médico poco menos que mágico del equipo vencedor en 1958.

Como se encuentra el fútbol brasileño? ¿existe mucha diferencia, favorable o desfavorable con respecto a aquella excelente selección que triunfó en los terrenos de Suecia. Esto es lo que pretendemos aclarar hoy.

Almoro Moreira es el sucesor de Vicente Fox. El nuevo director del equipo nacional ha comenzado ya sus trabajos, apoyándose principalmente en los ficheros del famoso doctor Gosling, el médico poco menos que mágico del equipo vencedor en 1958.

Como se encuentra el fútbol brasileño? ¿existe mucha diferencia, favorable o desfavorable con respecto a aquella excelente selección que triunfó en los terrenos de Suecia. Esto es lo que pretendemos aclarar hoy.

Almoro Moreira es el sucesor de Vicente Fox. El nuevo director del equipo nacional ha comenzado ya sus trabajos, apoyándose principalmente en los ficheros del famoso doctor Gosling, el médico poco menos que mágico del equipo vencedor en 1958.

Como se encuentra el fútbol brasileño? ¿existe mucha diferencia, favorable o desfavorable con respecto a aquella excelente selección que triunfó en los terrenos de Suecia. Esto es lo que pretendemos aclarar hoy.

### "ORGANIZACION Y VICTORIA", ES EL TEMA QUE MANTIENE EN TENSION A LOS TECNICOS Y A LA "TORCIDA".

EL CAPITAN DEL EQUIPO DE 1958, EL DEFENSA CENTRAL BELLINI, SE ENCUENTRA EN UN MOMENTO DE GRAN FLOJEDAD Y DESMORALIZACION.

DIDI, SI CONSIGUE RECUPERARSE POR COMPLETO, Y VAVA, SI REGRESA AL PAIS, PODRIAN SER UTILIZADOS EN EL TORNEO CHILENO.

CIENTOS DE JUGADORES NUEVOS MAGNIFICOS APARECEN CADA DIA FAVORABLES POR LA TEMPERATURA Y POR LA ABUNDANCIA DE TIERRAS.

es el gran fenómeno del fútbol brasileño y precisamente el que permite la aparición constante de nuevas grandes figuras. Mantienen algún régimen especial los futbolistas brasileños? Acaso si los consagrados, los llamados fenómenos, pero nunca los que emplezan. Todo lo hace el calor, la elasticidad citadas de sus músculos. No existen ni regímenes, ni cuidados médicos demasiado aparatosos. El futbolista se hace grande porque nace grande y porque encuentra a su favor la cuestión del clima. Eso es todo. No existe otro secreto importante a excepción quizás, hoy en día sobre todo, de la gran afición existente, lograda gracias a los éxitos futbolísticos brasileños en los últimos años. Luego, como detalles accesorios pero poco decisivos en nuestra opinión, aunque algunos los consideran influyentes en el buen estado físico, están el café y el mate, que en tanta abundancia toman los brasileños.

### EFFECTIVO PARA CHILE

Pero hablemos, que ya es hora, de los futbolistas brasileños que tienen más posibilidades de ir a Chile. Comencemos con Milton Santos, el genial defensa de Brasil, con todo acierto, lo llaman "La enciclopedia". Futbolísticamente, lo es en realidad. Conoce todos los secretos del fútbol. Es ya veterano, pero sigue fenomenal. No hay otro defensa izquierdo como él. En su historial hay títulos de todo tipo, pero lo importante de Milton Santos es que se mantiene en la brecha con unas facultades increíbles. Es seguro para Chile de no sucederle de aquí a entonces algo importante en el aspecto físico.

Djalma Santos es otro veterano. Y también otro seguro, indiscutible para el próximo Mundial. Es fuerte con los pies y con la cabeza; duro, aunque noble, y domina perfectamente el balón. Posee rapidez y marca con exactitud. Milton y él son los dos "sanctos" de la zaga brasileña. En medio de ambos se encuentra Bellini, el capitán, el elegante. Al re-

### Biosca se convierte en actor teatral

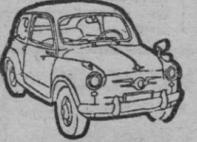
BARCELONA, 12. — Gustavo Biosca que fue destacado jugador internacional de fútbol, formando en las filas del C. F. Barcelona, va a dar un salto al teatro, presentándose como primer actor en una compañía de teatro vernáculo que se presentará, desvernolando la última temporada del Romea, antes de su cierre para convertirse en cine, el día 23 de este mes.

La obra escogida para Biosca, no ha podido ser más oportuna, ya que se trata de la comedia de Juan Cumellas "El amor y el futbolista".

La compañía que encabeza el ex defensa central azulgrana está dirigida por Castillo Escalona, Afil.

### VIAJE EN UN COCHE DE ALQUILER COMO SI FUERA SUYO

ALQUILER DE COCHES SIN CHOFER



Teléfono, 1164 Rda del Villar, 1 SANTIAGO

### Accidente en Indianópolis Resultó muerto un famoso conductor de automóviles

INDIANOPOLIS (Indiana), 12. — El veterano conductor de automóviles norteamericano, Tony Bettenhausen, dos veces campeón nacional, se ha matado hoy, al estrellarse contra una barrera protectora del autódromo de Indianópolis, donde practicaba con vistas a las "500 millas", que se disputarán el 30 de presente mes de mayo. Contaba 44 años de edad. El vehículo dio un gran salto y fue a parar a las primeras filas de las localidades de dicho lugar, que afortunadamente, se hallaban desocupadas.

Bettenhausen, pese a proclamarse campeón estadounidense en 1951 y 1958, no había logrado vencer en ninguna de las "500 millas", en que había participado. (Afil).

### Los Jóvenes

Zé Carlos, de 21 años, defensa central fantástico y posible sucesor de Bellini, pertenece al Santos. Discipulo del actual entrenador nacional, Almoro Moreira.

Jorge, también del Santos y medio volante. Tiene sólo 19 años y posee una clase fantástica. Olovis, de la Portuguesa de los Deportes, igualmente con 19 años y medio volante. Está a punto de fichar por el Santos. Es una gran esperanza.

Luego están los delanteros Loro, el chaval de 19 años, que pertenece al Vasco da Gama y que fue el mejor frente al Real Madrid en el pasado mes de febrero; Gonçalo, del Sao Paulo; Dudú, del Ferroviaria y Gerson, del Flamengo. Los tres son excepcionales y tienen 20 años. Todos ellos son interiores.

En el extremo destaca Geison, del Corinthians, de 23 años. La pareja más destacada sin embargo, es la formada por los jóvenes de la Portuguesa de Sao Paulo. La pasada temporada han destacado por su capacidad goleadora que hizo competencia al mismo Pelé. Entre los dos suman 40 años. Dentro de algunos años estarán en condiciones de superar a los mismísimos Pelé y Coutinho formando pareja.

Así está el fútbol brasileño. Salen muchos excelentes jugadores y se mantiene la mayoría de los viejos. El Mundial de Chile puede mirarse con bastantes ilusiones. Perder el título es algo que ni siquiera se le ocurre pensar a la apasionada y cada día más entusiasta "torcida".

### Botvinnik recupera el título mundial de Ajedrez

HELSINKI, 12. — Mikhail Botvinnik, gran maestro internacional de 50 años de edad, ha recuperado el título mundial de ajedrez que perdió el año último ante Mikhail Tal, de 25 años.

El triunfo de Botvinnik —que señala la tercera ocasión que pierden y recupera después el título mundial— se produjo en la vigésima primera partida de las 24 del presente match de revancha.

En la partida de hoy, Botvinnik derrotó a Tal tras 33 movimientos. Su victoria le da un total de trece puntos —medio más de lo que necesitaba para recuperar el título— por los ocho que ha sumado su contrincante.

Botvinnik, por tanto, se ha puesto de nuevo en el pínaculo del ajedrez mundial, que ha dominado casi completamente desde 1948, en que logró el primer título mundial, que mantuvo hasta 1957, año en que se lo arrebató el ruso Smyslov. Botvinnik, ingeniero retirado, recuperó el título en el match de desquite frente a Smyslov al año siguiente; pero lo perdió de nuevo el año último ante Tal, joven gran maestro que realizó unas partidas revolucionarias que, al parecer, sorprendieron al gran campeón.

Botvinnik obtuvo atención entre el ajedrez mundial cuando contaba 14 años de edad, momento en que el ajedrez del mundo era dominado por un alemán, un cubano y un francés. En aquel entonces, logró vencer a uno de dichos "campeones", Capablanca, de Cuba, en un match simultáneo de exhibición.

El gran maestro ruso se convirtió en maestro de ajedrez a los 16 años de edad, adjudicándose el campeonato de Rusia en 1931, a los 20 años. Se proclamó campeón ruso en un mínimo de siete ocasiones y era figura internacional al comenzar la segunda guerra mundial.

## Por esos campos Carranza y Larraz, a Italia

Suponemos que el Granada se desprenderá ahora de sus principales figuras para traducirlas en pesetas. No sabemos, sin embargo, si esta perspectiva de negocio atañe el caso de Carranza, magnífico delantero centro, gran goleador, ¡recuerdan! la temporada anterior fue muy traído y llevado este jugador. No ocurre lo mismo ahora, porque hay noticias fidedignas de que Carranza ha optado por marchar a Italia, al Inter. ¡Y aquí aparece —o lo hacemos aparecer nosotros— Mr. H. H.

También se habla de que otro emigrante futbolista será Larraz. Destino: el Inter. (Presentamos otra vez a H. H.) La posibilidad de fichaje de ambos está un poco más clara en el caso de Carranza que en el de su compañero; porque es de origen italiano.

¿CANSANCIO? Si no nos falla la memoria, el Castellón acaba de descender a la Tercera División de Liga, pero ahí le tienen ustedes alterando en la Copa del Generalísimo, como los grandes, haciendo sudar la gota gorda. ¡Valencia, que ha vuelto a empatar con los castellanenses, tienen que jugar un desempate.

¿Qué pasa con el Valencia? ¿Está cansado? Es muy probable. Barruntamos que habrá licencia general en las filas de los "ches".

COMPAS DE ESPERA Por un lado es ventajoso que el Ceita quedara eliminado del torneo copero. Conviene velar las armas, acumular energías, purificarlas para cuando suene la hora de jugar la promoción. Mientras, el Oviedo seguirá quemando las suyas en la competición. Aunque si ustedes recuerdan el pasado caso del Granada, promocionista y finalista de Copa al mismo tiempo... ¡Y ganador de la promoción, en definitiva!

Este último recuerdo puede atormentar... PETER ILKU El húngaro nacionalizado español Peter Ilku no fue un hombre con demasiada suerte en el fútbol. Pero, en fin, las cosas aun se le van dando bastante bien. Aquel accidente suyo que estuvo a punto de arrinconarle tuvo gran parte de la culpa... No obstante, Peter jugó últimamente en el Condal y su carrera futbolística parece iniciar una nueva etapa ascendente. Lo acaba de fichar el Español.

ALFE

### Dos desempates de la Copa del Generalísimo

MADRID, 12. — Los partidos de desempate de la Copa del Generalísimo, según comunica la Real Federación Española de Fútbol, se jugarán en las siguientes capitales:

Castellón - Valencia, en el campo de La Romareda de Zaragoza, a las cinco y media de la tarde del próximo domingo.

Real Santander - Córdoba, en el estadio Metropolitano de Madrid, a las seis de la tarde.

El encuentro Valencia - Castellón, será dirigido por el colegiado señor Novella.

El partido R. Santander - Córdoba, será arbitrado por el colegiado señor Gómez Arribas. — Afil.

### Tiro al Plato en la festividad de la Ascensión

El programa comprendía la tirada de Apertura a dos platos y un cerro y el Campeonato de Santiago a 25 platos y tres cerros.

En la Prueba de Apertura se clasificó en primer lugar D. Angel M. de la Riva, de Santiago, seguido del señor Traspuesto, de La Comuna, que se adjudicó el segundo premio.

En el tercer puesto quedaron empatados los señores Villarranca y Veiras, de Santiago, y don Alvaro Rodríguez, de Melra.

A continuación se disputó el Campeonato de Santiago 1961, que fue ganado por D. Adolfo de la Peña y de A. Moreno, de Santiago, cubriendo los 25 platos sin cero. Los demás puestos quedaron de la siguiente forma:

- 1.- D. Alvaro Rodríguez, de Melra, con 32-33.
- 2.- D. Aquilino López Bueite, de Pontevedra, con 31-32.
- 3.- Sr. Veiras, de Santiago, con 27-28.
- 4.- D. Angel M. de la Riva, de Santiago.
- 5.- D. Leopoldo Barreiro, de Vigo.
- 6.- D. Federico González, de Melra.
- 7.- D. Elisardo García, de Santiago.
- 8.- Ex aequo: Sr. Martínez Solla y Sr. Torres, ambos de Pontevedra.

### El BARCELONA no está dispuesto a desprenderse de LUIS SUAREZ

BARCELONA, 12.— Ante la oferta del Internacional de Milán, al Barcelona Club de Fútbol y al jugador Luis Suárez, para el traspaso de éste al Club italiano, el jugador se ha entrevistado con el presidente accidental del Barcelona, señor Juliá de Company. Este manifestó que en forma alguna está dispuesto a desprenderse el Club de tan necesario jugador. — Afil.

### Amistoso Bugallido-Sionia

Mañana, a las cinco de la tarde, en el campo de Buenos Aires, de Bugallido, jugarán un partido amistoso, los equipos Bugallido y la Sionia.

Dirigirá el encuentro el colegiado santiagués, señor Abella.

### Cocinas eléctricas EDESA

CON HORNO OCUPAN POCO ESPACIO

Delegación Depósito Vda. de Pedro Fernández e Hijos

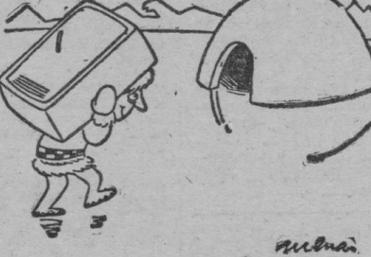
INSTALACIONES ELECTRICAS FERROL

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

### NOTA DEL CLUB VICTORIA

Por medio de la presente nota se convoca a todos los jugadores de este club, para mañana, domingo, a las once de la mañana en el campo de Santa Isabel, con motivo del partido con el Vista Alegre. — LA DIRECTIVA.

### FRIGORIFICOS Edelweiss



En su casa si cabe un edelweiss

COMODORO 8.597' PRESIDENTE 9.975' IMPUESTOS INCLUIDOS

Disfrute desde hoy de su Edelweiss

# Información regional

## BETANZOS

### Reuniones en la Casa Sindical

BETANZOS. (De nuestro corresponsal). — En la Casa Sindical, se han reunido los vocales de la Sección Social y Económica para tratar sobre los nuevos horarios que se van a implantar a partir del primero de junio para la apertura y cierre de toda clase de establecimientos. En general fue aceptada la hora tope de cese de actividades de acuerdo con lo señalado por el Ministerio de la Gobernación, solamente los cinecines piden que durante el verano se permita la terminación de la última función a las 24'30 de la última función a las 24 y ello horas, en lugar de las 24, y ello debido a que normalmente nuestras gentes del campo no retornan a sus hogares hasta el anochecer, que como sabemos en los meses punta sobrepasa las 22 horas.

El comercio en general solicita la apertura de establecimientos a las ocho de la mañana hasta las 13'30 y por la tarde de 4 a 6'30, esto durante el verano, pues en la época invernal se considerarían conformes con el horario actual.

Escríbase a EL CORREO GALLEGO

## Laboratorio del Dr. Daparita González

ANÁLISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE  
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rúa del Villar, 66 Teléfono, 1583  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Cuntis

### El estado de la carretera a Puente Vea

CUNTIS. (De nuestro corresponsal). — Creíamos debiera apreciarse la necesaria y urgente reparación de la carretera que conduce de Cuntis a Santiago, en el tramo comprendido desde Portela a Puente Vea, tramo de unos 15 kilómetros aproximadamente, pues es tal el estado en que se encuentra que solamente los coches de línea se ven obligados a circular por ella, ya que los demás lo hacen por Caldas de Reyes, con el consiguiente perjuicio en tiempo y distancia, unos 15 kilómetros, ya que también la carretera de Cuntis al río se encuentra poco menos que intranachable. Tenemos conocimiento de que varias agencias extranjeras organizarían viajes con parada en el Hotel Baleario, para después seguir a Santiago por Puente Vea, pero ante el estado de esta carretera se ven obligadas al cambio de ruta, lo cual no sólo perjudica a esta villa, sino incluso a Santiago, Pontevedra y Vigo, camino de su ruta hacia Portugal, y que lo harán por Extremadura. Por ello esperamos se proceda a la debida reparación de dicha carretera.

LA PLAZA DEL GRAL. MOLA  
Ante el estado de abandono en

## Capital de la provincia Concesión de préstamos por más de veinte millones de Ptas. a labradores y ganaderos de la provincia

LA CORUNA, 12. (Por teléfono. De nuestra Delegación). — El Subsecretario del Ministerio de Agricultura ha comunicado telegráficamente al Gobierno Civil que la Comisión Ejecutiva del Crédito Agrícola acordó poner a disposición de la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo la cantidad de 20 millones de pesetas para concesión de préstamos a labradores y ganaderos de esta provincia. Asimismo participa la concesión de un préstamo de pesetas 840.000 a la Sección de Crédito de Cesuras y de una subvención de 27.022 pesetas al Ayuntamiento de Louzame con destino a obras de electrificación.

### CONFERENCIA DEL DOCTOR GARCIA SABELL

Sobre el tema "Estructura y función en la patogenia y tratamiento de los edemas" ha pronunciado una magistral conferencia en el Real Academia de Medicina y Cirugía del distrito, el

ilustre doctor y escritor compostelano, don Domingo García Sabell.

Con anterioridad el presidente de la Academia, Dr. Galo Baquero, expresó en nombre de la Academia el agradecimiento de la Corporación al Dr. García Sabell por su valiosísima cooperación en las tareas académicas.

Acto seguido el ilustre internista compostelano desarrolló con gran brillantez el tema de su disertación, que ilustró con interesantes proyecciones.

Fue muy aplaudido y felicitado. Una vez terminada la conferencia se entabó un animado coloquio, en el que intervinieron los doctores Martínez Lago, Gutiérrez Moyano y Sánchez Salorio.

### ESCANDALO ORIGINADO POR GITANOS

Un grupo de gitanos originó un considerable escándalo en la playa de Riazor. La playa, como consecuencia del buen tiempo restante, se hallaba muy concurrida. Los cuatro gitanos Ángel Salazar Jiménez, de 26 años, Luis Piza de la Rosa, de 30, Ángel Horjas Salazar, de 26, y Juan Antonio Horjas Salazar, de 25, se introdujeron en el agua vestidos. Momentos después Ángel se despojó por completo de sus ropas ante el asombro e indignación general. Intervino una pareja de guardias municipales que intentó detener a los gitanos quienes se resistieron e incluso se insolentaron con los guardias. Estos requirieron la presencia de la Policía Armada que detuvo a los gitanos y los condujo a la Comisaría donde quedaron a disposición de la autoridad competente.

### MUERTO EN ACCIDENTE

Murió el obrero Francisco Eladio Arcos Núñez, de 55 años, a consecuencia de las heridas que sufrió al quedar aprisionado entre unos bidones que cargaba una grúa en el mercante español "Miguelín Pombo".

Francisco Eladio trabajaba en la bodega del barco y en un descuido, mientras la grúa depositaba los bidones, se colocó al pie de la misma. Al volver el brazo de la máquina aprisionó al obrero que sufrió otras graves heridas que determinaron su muerte.

### GRUPO DE ESCRITORES FRANCESES

Ayer llegó a esta ciudad una expedición del Círculo ním de Estudios Hispánicos, que recorre el "Camino francés", seguido por los peregrinos a Santiago de Compostela. Son 27 personas las que se desplazaron desde el país vecino. Al frente de los viajeros, figura el profesor Camilo Liguier, Inspector académico y personalidad de relieve entre la intelectualidad francesa.

Hoy, a la una, se celebró una recepción en su honor en el Palacio Municipal y después fueron obsequiados con un almuerzo por la Alianza Francesa de La Coruña. A las ocho de la tarde, en los salones de la Reunión Recreativa e Instructiva de Artesanos asistieron a la conferencia del profesor Roger Couze sobre "El Borgia" y a un recital de música y canciones de Galicia a cargo de la coral polifónica "Folias Novas".

### MOVIMIENTO PORTUARIO

Entraron: "Lacar", con piedra, de Santoña; "María Vila", con cemento, de Zumaya; "Miguelín Pombo", con carga general, de Ferrol; "San Fernando", con cemento, de Zumaya; "Nigrofe", con chatarra en tránsito, de Vigo, para Bilbao, a tomar combustible.

Salieron: "Río Mandeo", con cemento, para Lage; "Monte Espadán", con asfalto, para Santander; "Manuela", en lastre, para Estarzos; "Martauga", con maderas, para Gijón; y el "Lacar", con piedra, para Bayona.

## AVISO Empresa Ribadeo, S. A.

NUEVO SERVICIO REGULAR DE VIAJEROS ENTRE LA CORUNA - RIBADEO - OVIEDO

A partir del día 15 de Mayo actual se establecerá un nuevo servicio de verano entre LA CORUNA, RIBADEO y OVIEDO, combinado con A. L. S. A. y con el siguiente horario:

Salida de La Coruña a las 14'00 horas  
Llegada a Oviedo a las 22'00 "

Salida de Oviedo a las 13'15 "  
Llegada a La Coruña a las 21'15 "

LA EMPRESA

### Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes

Dr. Elisardo García Fernández

#### CIRUGIA DEL ESTOMAGO

Hígado - Intestinos - HERNIAS

Dr. TELJEIRO 20. (Al lado del Cine Metrópol)  
Teléfono 2072.-SANTIAGO

## SINTASOL

Distribuidores:

### VARELA y DEL RIO

Exclusivista para EL FERROL:

### JOAQUIN COBELO

General Franco, 37

## ¿Fue Ilouchine el predecesor de Gagarín?

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) ser hospitalizado hasta finales de enero de 1961. Posteriormente la U. R. S. S. informó que Ilouchine junior se encontraba en estado de convalecencia en las orillas del Mar Negro desde hacía varios meses, con lo que quedaba descartada la posibilidad de que hubiera podido tripular la nave espacial días antes que Gagarin. Por último, la agencia "Tass" intervino en el asunto para publicar nada menos que una entrevista con Ilouchine, en la que se decía que el ex-aviador estaba recuperándose de su accidente en Hang-Ichen, en plena China roja, donde llevaba ya algunos meses.

### EVIDENTES CONTRADICCIONES

Las contradicciones eran ya demasiado evidentes para que Bobrowski no creyera haber puesto la mano en el fuego, por lo que inició una serie de artículos en la Radio francesa, diciendo que la única manera de que la U. R. S. S. podría demostrar que Ilouchine no se encontraba malherido o quizá muerto, por la prueba espacial, era presentar ante los periodistas.

Rebuscando material para apoyar su tesis hizo un hazajo espectacular en la colección de "Izvestia". En el número correspondiente al 1 de enero pasado, y en el del 3 de enero de la "Komsomolskaia Pravda", los periódicos

ros rojos publican una ceremonia celebrada en el Kremlin durante la cual el dirigente soviético Brejnev concedía la orden de Lenin y la Estrella de Oro de Héroe de la Unión Soviética, al piloto Ilouchine por haber batido, en avión, el récord mundial de altura. El "Komsomolskaia Pravda" no era menos elocuente, llamando a Ilouchine el "viajero del espacio" y diciendo que le esperaban "vuelos mucho más altos".

Las consecuencias de esto son claras. En primer lugar echian por tierra la tesis de que Ilouchine se había retirado a la aviación hacia varios años. En segundo lugar demuestran que Ilouchine no pudo estar hospitalizado desde junio a finales de enero de 1961, ya que la ceremonia del Kremlin tuvo lugar a finales de diciembre y principios de enero, y el piloto se encontraba bien, después de haber batido el "récord de altura". Por último es evidente que Ilouchine estaba ocupado en alcanzar el mayor techo posible para las experiencias soviéticas.

### UN FRACASO EN LA EXPERIENCIA

El periodista francés concluye su argumento diciendo que es pues el predecesor de Gagarin y que su experiencia fue un fracaso rotundo, por lo que la U. R. S. S. ha intentado silenciarlo. La hipótesis de que tal lanzamiento debía haber sido detectado forzosamente por los occidentales queda también descartada si tenemos en cuenta que los dos vuelos previos al del "Vostok", que la Unión Soviética afirmó haber realizado el 25 de abril y en los que fueron lanzados maniqués, no fueron tampoco detectados por Occidente.

¿Es pues Ilouchine el predecesor de Gagarin? En este caso ¿dónde está? ¿Por qué se encierra en un hospital? ¿Acaso está enfermo? Las respuestas no serán dadas por ahora, pero es posible que se sepan algún día. Por lo pronto, el tiempo nos dirá si el famoso piloto ruso vive o ha perecido. Es una figura demasiado prestigiosa para que pueda vivir en el anonimato.

## Un monumento...

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) escultora, pero... llegamos tarde:

### LA PUBLICA APORTACION

—No sólo está previsto, sino que ya está modelado el boceto. Efectivamente en esta ideación, en este homenaje al pastor español no pueden faltar el zagal ni el perro. Ambos lo merecen por igual. Si la idea de llevar un monumento al pastor nació en la hora en punto de la inmolación de uno de ellos, también por este motivo el zagal y el perro tienen su merecimiento y justificación. El monumento, pues hay que completarlo. Y para esto pedimos la aportación nacional y puede Vd. decir que a tal objeto en todos los Bancos y Cajas de Ahorro se ha abierto una cuenta en la que, bajo el título de "Monumento al pastor español" cualquiera puede depositar su donativo.

Y hasta aquí, el más allá de una noticia que ya está en el aire. Con todas las simpatías de comentar que el caso merece. Aunque ese comentario casi huelga. La estampa del pastor español es algo tan entrañable en nuestro paisaje físico y espiritual que se alaba y enaltece por sí sola. (Arco).

## JORNADA FERROLANA

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) rroj no habla de Copacabana en verano, está enfermo del espíritu. Nosotros tenemos el espíritu en ciertas condiciones que nos permiten asegurar que se halla en buena salud. Y hablamos de Copacabana, quizás por milésima vez.

Copacabana ha sido definido de muchas maneras. La que más me gusta, precisamente por su gran poder de síntesis, es ésta: "Se trata de un lugar donde hay exceso de piernas y escasez de arena". La proporción justa de arena que toca a cada persona, son aproximadamente tres gramos. Es poco. Una comisión de banistas, creo va a elevar una petición al Ayuntamiento para que éste aumente el cupo. Están en su derecho.

Sobre esto de la arena de Copacabana, me han contado ayer un caso muy triste que denota el grado de egoísmo a que se puede llegar cuando la falta de caridad raya en lo "neroniano". Un banista grueso y mal encariado, suele levantarse a las siete de la mañana para ser el primero en la "cola" de los baños sol. Tan primero es, que llega a la playita antes que nadie. Entonces, recoge los dieciséis kilos de arena que manchaban la superficie del lugar, se los lleva a un rincón del mismo, elabora dos metros cuadrados de arenal particular, se tumba en él y no le preocupan los ruegos y peticiones del resto de los banistas, los cuales han de esconger entre estas dos soluciones: tumbarse en el fangullo, o traer la arena de casa. Algunos han optado por lo segundo.

Para terminar este comentario veraniego, ya sabrán ustedes la mala suerte que ha tenido el Racing en el sorteo previo celebrado en Madrid el jueves por la noche. El Racing sólo ha de jugar dos partidos, uno en casa y otro fuera, pero con el mismo enemigo.

Una desgracia. Pero no importa. A pesar de que el Destino nos persigue con saña, encarnizadamente, el año que viene estaremos en Segunda División. Ni el mismo Kibso, que es tan pesimista, lo duda ya.

MARIUS

### PIAZOS Y CONTADO



Relojes Suizos hasta 15 años de garantía. Envíos por correo. Fide catálogo gratis.

SE NECESITAN AGENTES INDUSTRIAL SUIZA

Apartado. 85. ZAMORA

## NOVAS DE COMPOSTELA

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) ron a nosotros preguntando detalles sobre posibles excursiones a Sabucedo. Por hoy podemos anticipar que los populares organizadores de Jiras, Plácido y El Vinculero, están preparando una. Si necesario fuese, en lugar de un autocar irán dos.

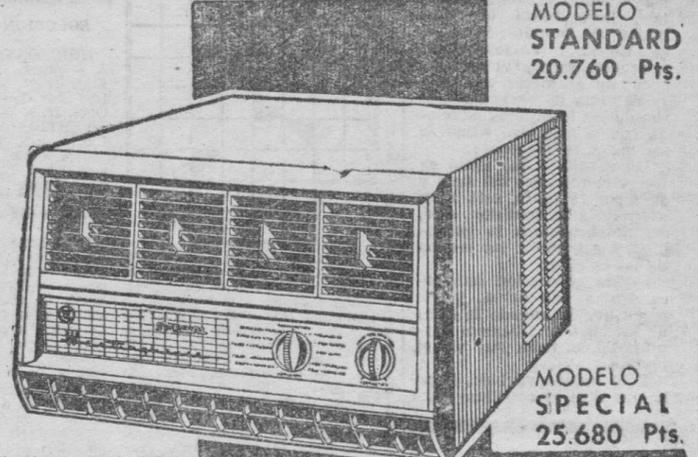
El industrial Amenado ha "inundado" por ahí adelantando con carteles anunciando a "Rapa das bestas" de la pintoresca aldea de Sabucedo.

JOSE REY F. ALVITE

# vea las ventajas del acondicionador de aire

# Westinghouse

- PURIFICACION DEL AMBIENTE. (Renovación; expulsión de humos; brisa dirigida).
- CLIMATIZACION. (Creación de la temperatura deseada).
- SENCILLEZ DE MANEJO. (Un solo mando le da 8 servicios).
- SILENCIOSO
- FACIL INSTALACION



Distribuidor exclusivo para Galicia:  
**JESUS LAGO Y LAGO, S. A.**



### ¿Fue Ilouchine el predecesor de Gagarin? - - - Carta de Francia

#### Se ignora el paradero del famoso aviador soviético e incluso si vive todavía

Carta de Francia

PARIS. (Crónica del corresponsal de "Europa - Press", Jean Laina, especial para EL CORREO GALLEGO).

Ilouchine fue un predecesor de Gagarin. La pregunta, que fue formulada por Bobrowski poco después del momento en que la Unión Soviética anunció la hazaña de su héroe del espacio, ha dado origen a uno de los misterios más apasionantes del telón de acero. Diversos organismos soviéticos han dado respuestas más o menos encubiertas a Bobrowski, contradictorias en su mayoría, pero que demuestran hasta qué punto se ha puesto el dedo en la llaga.

Bobrowski regresó a París después de haber asistido a la psicosis popular rusa con motivo del lanzamiento de Gagarin. Inmediatamente anunció ante la radio-difusión francesa que el aeronauta soviético había sido precedido, según sus sospechas, por Vladimir Ilouchine, un gran piloto y prohombre de la industria aeronáutica soviética. Dijo, además, que la experiencia había fracasado y que el piloto soviético se encontraba en el hospital, gravemente herido.

La prensa francesa acogió las palabras de Bobrowski con cierto escepticismo. Se suponía que, efectivamente, habían existido varios predecesores de Gagarin, que probablemente encontraron la muerte, pero el cúmulo de detalles dado al precisar que se trataba nada menos que de Ilouchine parecía excesivo.

La confirmación de la veracidad de esta versión ha venido, como decimos, de la misma Unión Soviética, que inmediatamente desmintió el rumor. Dijo que Ilouchine y su padre no habían vuelto a subir en un avión desde que se encargaron de la importante industria de construcción de cazas a reacción y que Ilouchine hijo había sufrido un accidente de coche en junio de 1960, a consecuencia del cual tuvo que (PASA A SEPTIMA PAGINA)

El pastor español, el innominado pastor español, porque es el mismo en cualquier lugar de nuestra piel de toro, y porque es el mismo también a la hora de configurarse en el gran paisaje de la tradición ganadera española, va a tener su monumento. Mejor dicho: ya lo tiene. Lo ha cincelado la gubia famosa de Víctor de los Ríos, y sólo falta emplazarlo en el lugar escogido. Esta es la noticia que acaba de nacer y que acaba de darse así, escuetamente, a la luz. Su más allá no se ha hecho esperar para nosotros: Víctor de los Ríos, el hombre que tanto tiene que hacer siempre, que le dice a V. r. que no le puede recibir porque sale para Roma a las cuatro, pero que si no va tal día y a tal hora no le cogerán en casa porque para Huesca o Sevilla, ponemos por caso, ha hecho un alto en su trabajo para informarnos. Y éste es el más allá de esa noticia:

#### LA IDEA FUE...

El escultor nos tiene un memorial, una especie de acta lírica firmada por la ilustre pluma de Javier Martín Artajo. Y a estos párrafos remite Víctor de los Ríos nuestra primera pregunta: "Un pastor muerto por un rayo..." "La Providencia me deparó que yo presenciara de cerca uno de estos trágicos sucesos, y que pudiera adentrarme en su íntima tragedia. Sucedió en Castilla, en la noble tierra de Campos..." "Un rebaño cruzaba la carretera, que se empujaba para salvar una pequeña colina. En la rasante se veía la silueta del pastor con la caya en alto, azuzando a las ovejas para que dejaran libre el paso... De la nube más negra saltó una chispa fulgurante, que, en nuestro zigzag se clavó en la carretera. Las ovejas huyeron despavoridas y sobre el asfalto mojado quedó un bulto parduzco e informe. Era el pastor..." "Tanto me impresionó este suceso que me decidí a relatarlo en un periódico madrileño; el artículo terminaba así: "Adiós Esteban... tu figura de barro arrasada por el rayo debería ser grabada en piedra y erigida junto al camino real, destacando sobre el horizonte inmenso de Castilla, en memoria eterna de un pastor abnegado que dio la vida por sus ovejas..." "La idea sembrada, a voleo, cuajó en los corazones generosos. Los periódicos castellanos recogieron la iniciativa y de entida-



des agrarias y particulares nos llegaron muchas cartas y algunos donativos..."

#### Y ASI NACIO EL MONUMENTO

Martin Artajo nos dice el escultor me comunicó la idea, que yo acogí con gran entusiasmo. A cto seguido quedó así constituida, bajo el alto patrocinio del Jefe del Estado, la Comisión Promotora: Excmo. Gobernador de Burgos don Servando Fernández, el Sr. Arzobispo doctor Pérez Platero, el Presidente de la Diputación, el jefe de Sindicato de Ganadería Sr. Mendoza, el arquitecto D. Víctor López Morales, D. Javier Martín Artajo y yo. Y se estudió el emplazamiento: Véalo usted aquí en el mapa, y dese cuenta por este material fotográfico. El lugar que nos muestra Víctor de los Ríos es inmejorable. Está ubicado allí donde la torturada geología de Pancorbo cae en la calma de los llanos espaciosos del valle del Ebro; allí donde precisamente es ya un leve estertor la convulsión geoló-

gica de esta tierra hecha picachos, serrijones y desfiladeros... Allí, donde, aislada, se alza majestuosa, ofreciéndose como un pedestal, la pátrea lasca que por esta tierra conocen con el

nombre "La Picota", o bajo el mucho más evocador, —E inmediatamente puse manos a la obra. Hice el boceto y fue aprobado. El monumento ya está realizado. Lo he cincelado en piedra de Camporeal; una materia eterna. UN GENEROSO DONANTE

—El Ayuntamiento de Ameyugo ha cedido gentilmente "La Picota", y los vecinos han aportado, a precio razonable, las tierras colindantes. Pero lo más importante es que en seguida ha surgido, espontáneamente, un señor que quiere —y de hecho así ha sido— costear íntegramente la escultura del pastor. Se trata de D. Lorenzo Cúe, un asturiano de Llanes que hizo fortuna en Méjico, y ocupa allí tan alto cargo como es el de Presidente del Banco Capitalizador de Ahorros. Este señor justifica su acción bajo tan loable motivo: Quiere que este monumento al pastor español sea el homenaje que hace en vida a sus padres viejos pastores asturianos.

Víctor de los Ríos nos lleva acto seguido a contemplar la escultura. Se trata de una estatua de 7 metros de alta en la que aparece un pastor de sólida factura, condensando en su forma y ambiente toda la tradicional reciedumbre de estos solitarios del llano o la montaña. Su actitud es la del hombre austero, reflexivo, que se coloca frente al día con la majestuosa serenidad que da el tener por límites de su labor los ribetes del día y de la noche bajo la amplia comba del cielo abierto. Al brazo, este pastor —expresión del más allá de su pintoresca humanidad— lleva un corderillo recién nacido. Pero ¿no falta algo en esta representación monumental, símbolo de una de nuestras más nobles tradiciones? Un perro, un zagal, por ejemplo, ¿no vendrían a completar perfectamente este simbolismo en entidad entrañable?

Se lo hacemos notar así al (PASA A SEPTIMA PAGINA)

### Amigos inseparables



TURIN (Italia). — He aquí al leoncito "Tito" y el perrito pequeño "Liu", dos habitantes del Zoológico de esta ciudad, que se han hecho famosos en la televisión italiana en una exhibición titulada "La amistad entre animales". Ambos se criaron juntos y ahora se trata de separarlos pero el uno no come y el otro se pone imposible de manejar. — (Foto San Antonio Press)

### JORNADA FERROLANA VERANO

Amigos: llegó el verano. Empujado por una primavera precoz, el estío adelanta la fecha de arribada. Ya sé que no hemos llegado todavía al veintuno de junio, pero de todos modos, el verano está aquí.

El jueves, la ciudad presentaba el mismo aspecto de un domingo cualquiera de agosto: las calles desiertas, los cafés y bares, envueltos en esa soledad soñolienta que el camarerero, un poco soñoliento también, intenta animar dando pañuelos a las primeras noscas del año. Los ferrolanos invadieron las "afueras", distribuyéndose por los merenderos. El resto de las fuerzas ciudadanas —la vanguardia más joven, más atlética y más entusiasta—, llegó hasta el "mar mayor" de Doniños, San Jorge, Cobas y Valdoviño. Al anochecer, la ciudad escuchó, como un atardecer cualquiera del mes de vacaciones, el son de las habaneras mezcladas con el más vivo ritmo de las melodías modernas.

Un caballero que nació en los primeros años del siglo y que, por lo tanto, está muy aferrado a la tradición, dijo, sin desabrocharse la gabardina y sin quitar las manos de los bolsillos:

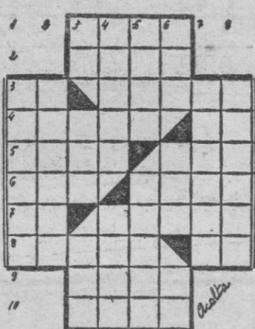
—Esta generación está loca. Un día sin lluvia, y ya creen que ha sonado la hora de los "baños". Estamos desquiciándolo todo. Así va el mundo...

Y el mundo va bien. Diga lo que diga el caballero que

nació en los primeros años del siglo, el mundo no va mal. Algunos países andan haciendo pequeños simulacros de guerra fría y caliente, pero siempre hubo simulacros, y no por eso el caballero de marras va a tener razón ahora.

Inevitablemente, si hablamos del verano, hemos de caer en Copacabana. Es el tema obligado. Quien en Ferrol (PASA A SEPTIMA PAGINA)

#### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. — Vajilla usual. 2. — Apellido del ilustre escritor "Clarín". 3. — (al revés). Nombre de letra. Quiérela. 4. — Reingosa. (al revés). Ciudad de Italia. 5. — Imagine. Número. 6. — Acusativo del pronombre. (al revés). Aféite. 7. — Dos. Artista. 8. — Suavizó. (al revés). Adverbio. 9. — Vid. 10. — Ayuntamiento de la provincia de Lugo. VERTICALES: 1. — Región italiana. 2. — Cortáiz las ramas. 3. — Nota. (al revés). Hojas purgantes. Repetición. 4. — Sucesión continuada de olas. Río alemán. 5. — Antigua ciudad de África, célebre por la victoria de Escipión sobre Aníbal. Famoso fabulista. 6. — Aserradero. Voz para esforzar a los niños a que se levanten. Contracción. 7. — De figura de media luna. 8. — Ciudad de Francia en el departamento de los Bajos Pirineos.

### RINCON AMENO

#### SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES: 1. — Faya. 2. — Anur. 3. — FF. Itera. 4. — Ira. Eloy. 7. — Da. orela. 8. — Oite. Ir. 9. — Loba. 10. — anol. VERTICALES: 1. — Fétido. 2. — Fioral. 3. — Fa. Ida. 4. — Amiga. Otón. 5. — Yate. Erebo. 6. — Are. Ele. Al. 7. — Rivoli. 8. — Apoyar.

#### DELICADEZA

Se celebraba un banquete en un pueblo al que habían acudido políticos de Madrid y se habían puesto de tiros largos las fuerzas vivas. El acto, que empezó un tanto fríamente, fué caldeándose hasta alcanzar un excelente grado de ebullición; corrió el valdepeñas y llegaron los postres, el café y los cigarrillos.

Naturalmente, llegó también la hora de los discursos, y el alcalde, al darse cuenta del grado de animación de los comensales, después de mirarlos con cierta conmiseración, preguntó a la personalidad que presidía la mesa, y en cuyo honor se reunían:

—D. Fulano, ¿dejaros que disfruten un rato más o quiere usted ya empezar su discurso?

#### ARENGA

El entrenador del equipo, dice sus huestes:



Eregé Iluschin, fotografiado frente al Kremlin

#### Lo que pasa en el mundo

##### FANTASMAS

Los miembros de la Sociedad de Investigaciones Parapsicológicas de la Universidad de Cambridge se proponen estudiar el fenómeno de los espíritus burlones que en las casas de Inglaterra se dedican a tirar cosas de las mesas y estantes al suelo. Se trata de producir artificialmente un espíritu burlón en una casa deshabitada. Su teoría es que el fenómeno está producido por vibraciones debidas a temblores de tierra, movimiento de tierras y rios subterráneos. Si lo gran producir una vibración que cause los mismos efectos, la hipótesis quedará confirmada.

##### SOLO UN ZAPATO

LONDRES. — Una señora robó un zapato en una tienda. En el tribunal, el juez dijo: "Por qué diabos ha hecho usted eso? no es costumbre que las mujeres lleven un solo zapato a menos que les falte una pierna", ella contestó: El dependiente se puso muy cargante e insolente y lo hice para vengarme de él.

##### CANDIDATOS

Para una vacante de senador se presentan en Texas setenta y un candidatos. Esto es complicado para los electores porque en Texas no solo se vota por un candidato sino que debe anotarse contra cuál o cuáles candidatos se está particularmente en contra.

#### Noticias con estrambote

##### PRIMORES GAMBERRISTICOS



LONDRES. — Un tren de excursionistas fué detenido nueve veces a causa de que los gamberros hacían funcionar el freno de alarma. Además, rompieron los cristales, destrozaron los asientos y las puertas.

—OO—  
Sigue la racha, viva la Pepa! (Esto, señores, fue en Inglaterra, fuera completa del gamberro, que no la imiten, ¡ay!, por aquí)

Si se gamberros aún hay sus clases, queden los "tedios" por otra parte. Sin presunciones de más benigno, todo gamberro siempre es el mismo. Pero no imiten más gamberros, que ya las que hacen son bien sonadas. Y si de muestra basta un botón, esos, que sigan allí, en Londoño.

##### DON RIPIO

Continúa subiendo la temperatura. Ayer no hubo casi brisa. Cielo completamente despejado, sin el menor vestigio de nubes. Con un tiempo de verano así, los paseos de veranigo así, los paseos de la Alameda y Heradura se vieron muy frecuentados. Pero no imiten una magna procesión-peregrinación con antorchas al Castañerío y al vecindario santiagués que aproveche la oportunidad para rendir fervoroso homenaje a la Virgen de Fátima. "VARAPA DAS BESTAS". Varios lectores se dirigie-

### HORAS DE COMPOSTELA

#### Los aprovechados, en acción

que le habían llevado la carterá. Total, que la fiesta le costó mil y pico de pesetas.

En ambos casos, lo lamentamos muy sinceramente. Pero mucho más nos ha apenado saber que a una pobre vendedora de fruta, otros amigos de lo ajeno le llevaron la recaudación del día más una cantidad que había ido reuniendo para pagar mercancía vendida en días anteriores. Tenemos entendido que sumaba todo unas dos mil pesetas, que para la señora Peregrina —así se llama ella— constituyó un tremendo quebranto económico y motivo de derramar muchas lágrimas. Incluso las dos "descuidadas", porque parece ser que fueron las que se adueñaron de un cesto en el que la señora Peregrina guardaba el dinero, colocado al lado de la cestilla de la fruta, en la Plaza de Abastos, la dejaron sin comer es decir, la vendedora había comprado una pescadilla y unas patatas para el yanfar.

Esto ocurrió también el día de la Ascensión. Ayer nos dijeron que entre las vendedoras de la Plaza de Abastos se inició una suscripción para ayudarle a pagar la cuenta. Nos agrada hacer público este gesto y felicitar a aquellas por obra tan humanitaria. De este modo, la señora Peregrina podrá seguir vendiendo cerezas en su insignificante puesto callejero.

CALOR  
Continúa subiendo la temperatura. Ayer no hubo casi brisa. Cielo completamente despejado, sin el menor vestigio de nubes. Con un tiempo de verano así, los paseos de veranigo así, los paseos de la Alameda y Heradura se vieron muy frecuentados. Pero no imiten una magna procesión-peregrinación con antorchas al Castañerío y al vecindario santiagués que aproveche la oportunidad para rendir fervoroso homenaje a la Virgen de Fátima. "VARAPA DAS BESTAS". Varios lectores se dirigie-

(PASA A SEPTIMA PAGINA)

**PRADOS**  
Única Casa que garantiza el resultado  
**Droguería CENTRAL**  
Montero Ríos, 12  
SANTIAGO